



¿Qué pasa?

VENETIAN

PASEOS EN GÓNDOLA

DESLÍZATE POR LAS AMPLIAS CURVAS DEL GRAN CANAL INTERIOR MIENTRAS TU GONDOLERO TE CANTA UNA SERENATA EN ITALIANO DURANTE UN PASEO EN GÓNDOLA EN THE VENETIAN.

LENNY KRAVITZ

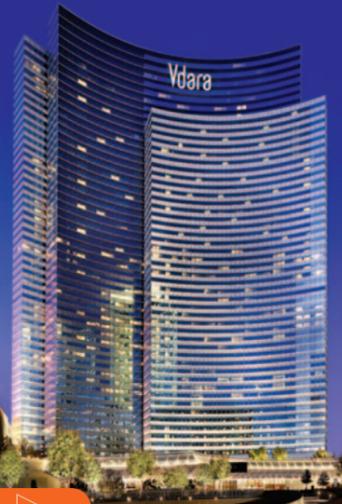
EL ICÓNICO ROCKERO NOS REVELA QUÉ LE FASCINA DEL NUEVO YSL BEAUTY LE PARFUM, CÓMO PREPARA SU PROPIO ACEITE DE COCO Y POR QUÉ DISFRUTA DE LOS PEQUEÑOS PLACERES DE LA VIDA.

VDARA
HOTEL
& SPA

UN PARAÍSO DE LUJO



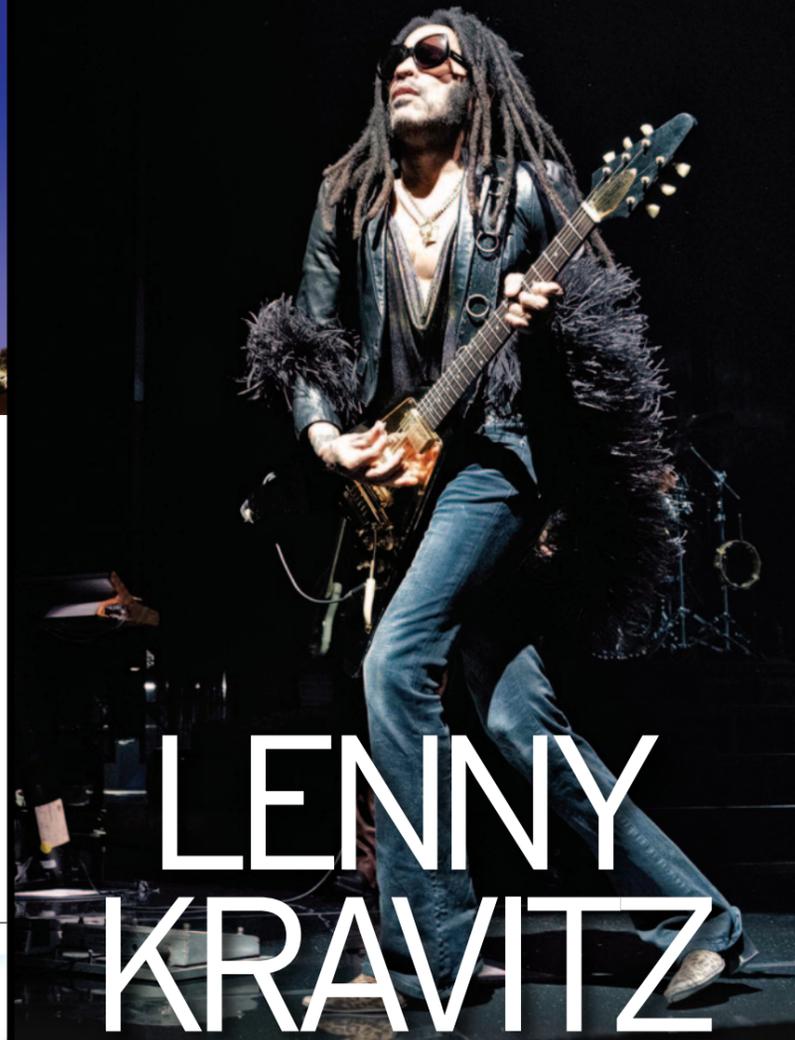
BRUNELLO CUCINELLI



HOTEL

VDARA HOTEL & SPA DISEÑADO PARA LOS AMANTES DE LA EMOCIÓN QUE OFRECE UNA CIUDAD COMO LAS VEGAS, Y COMPROMETIDOS TAMBIÉN CON EL CUIDADO DE NUESTRO PLANETA, EL VDARA ABRE SUS PUERTAS. ESTE COMPLEJO DE LUJO GARANTIZA EXCLUSIVIDAD A QUIENES QUIEREN DISFRUTAR DE LA CIUDAD SIN ESTAR EN CONTACTO DIRECTO CON LOS ENORMES CENTROS DE APUESTAS.

PÁG.16



LENNY KRAVITZ

EL ICÓNICO ROCKERO NOS REVELA QUÉ LE FASCINA DEL NUEVO YSL BEAUTY LE PARFUM, CÓMO PREPARA SU PROPIO ACEITE DE COCO Y POR QUÉ DISFRUTA DE LOS PEQUEÑOS PLACERES DE LA VIDA. **PAG. 8**

ADEMÁS:

RESTAURANTE

DIABLO'S CANTINA

CUANDO EL MONTE CARLO SE TRANSFORMÓ EN EL PARK MGM HACE VARIOS AÑOS, DIABLO'S CANTINA, EL FAVORITO DE LOS LOCALES DESDE HACE MUCHO TIEMPO, FUE DESPLAZADO. AFORTUNADAMENTE PARA SUS MUCHOS SEGUIDORES, ENCONTRÓ UN NUEVO HOGAR EN LUXOR (INCLUSO TIENE UN SEGUNDO EN THE MIRAGE).

PÁG.32



CASINO

KENO101

EL KENO ES UN JUEGO DE AZAR EN EL QUE USTED NO SÓLO PUEDE ELEGIR QUÉ APOSTAR Y CUÁNTO, SINO QUE TAMBIÉN OFRECE ALGUNAS DE LAS MEJORES PROBABILIDADES Y LOS PAGOS MÁS ALTOS DEL CASINO. ES UN JUEGO FÁCIL DE ENTENDER Y JUGAR.

PÁG.38



ATRACCIONES

PASEO EN GÓNDOLA THE VENETIAN DESLÍZATE POR LAS AMPLIAS CURVAS DEL GRAN CANAL INTERIOR MIENTRAS TU GONDOLERO TE CANTA UNA SERENATA EN ITALIANO DURANTE UN PASEO EN GÓNDOLA EN THE VENETIAN. ESTA EMBLEMÁTICA ATRACCIÓN OFRECE UN PEDACITO DE VENECIA EN EL CORAZÓN DEL STRIP

PÁG.24



880 West First St. Suite #310 Los Angeles, CA 90012
Tel: 213.621.2188 Fax: 213.620.6255
WWW.OUEPASAVEGAS.COM contactus@quepasavegas.com

Distribution: Newport Distribution 310.429.0250

Advertising Sales: 888.628.2188

EDITOR & PUBLISHER: Edgardo Daniel Iorio
[publsher@quepasavegas.com]

PR AND MARKETING: Manuel Huici
[pr@quepasavegas.com]

CONTRIBUTORS: Manuel Huici, Abril Borja,
Raquel Aviles, Moisés Saldivar

EVENTS AND FASHION EDITOR: Leslie Ann Johnson

ART DIRECTOR: Luz Lezama
[art@quepasavegas.com]

DIGITAL PLATFORM: Mariana Montero
[mariana.montero@quepasavegas.com]

ASSOCIATE EDITOR Mauro Becerra
[mauro.becerra@quepasavegas.com]

¿QUE PASA? VEGAS PUBLISHING INC.
Edgardo Daniel Iorio President

WRITERS: Analia Iorio, Elvia Moreno
Sonia García, Moisés Saldivar

PHOTOGRAPHY: Grosby Group

¿Que Pasa? VEGAS Magazine is a publication of Arbol Publishing.



Publisher's statement of circulation: 52,500 copies U.S. & Mexico distribution

Thanks for additional pictures to:

CAESARS PALACE - PARIS - BALLY'S - NEW YORK-NEW YORK - EXCALIBUR - BELLAGIO LUXOR - MGM GRAND - HILTON - FLAMINGO MANDALAY BAY - THE VENETIAN - TREASURE ISLAND - STRATOSPHERE - LUXOR - TROPICANA MONTE CARLO - THE MIRAGE - RIO STARDUST - CIRCUS CIRCUS - RIVIERA - SAHARA - WYNN - HARRAH'S

Entire contents of ¿Que Pasa Vegas? Magazine are copyright ©2025 by ¿Que Pasa Vegas? Publishing Inc. No part of this magazine may be reproduced or transmitted in any form or by any means. Statements, opinions and points of view expressed by the writers and advertisers are their own and do not necessarily represent those of the publisher. Published in the USA.



MANDALAY BAY



AN INTIMATE EVENING WITH

SANTANA

GREATEST HITS LIVE
YESTERDAY, TODAY & TOMORROW



HOUSEOFBLUES.COM/SANTANA

SANTANA.COM

AVAILABLE NOW!

ticketmaster

BUY TICKETS AT



SPECIALS - OFFERS - UPDATES



ENCUENTRA LA
NUEVA REVISTA
EN LA WEB

¿Qué pasa?
VEGAS

WWW.QUEPASAVEGAS.COM

LO MEJOR DE
TODO ES QUE ES
GRATIS!

SUSHI SPEAKEASY NOMIKAI ES UNA SORPRESA EN EL STRIP DE LAS VEGAS QUE VALE LA PENA DESCUBRIR

EN LAS VEGAS ADORAMOS EL SUSHI, Y LO DISFRUTAMOS EN GRANDES CANTIDADES: EN CINTAS TRANSPORTADORAS, EN MOSTRADORES DE OMAKASE... ¡Y A VECES HASTA EN BURRITOS!

También apreciamos un buen bar clandestino, como lo demuestra el hecho de que el Valle ahora cuenta con más de una docena de ellos, escondidos dentro de heladerías, tiendas de donas y taquerías. Se podría decir que Las Vegas ha alcanzado su máximo esplendor. Pero eso no significa que no haya espacio para otro bar clandestino, especialmente si está escondido dentro de un restaurante de sushi de primera. Nomikai tiene uno, y es maravilloso. La cara visible de Nomikai, ubicado en la abarrotada zona de restaurantes del Venetian y llamado así por una palabra japonesa que se traduce aproximadamente como "reunión social" o "fiesta de copas", es un mostrador estilo diner que sirve nigiri, sashimi, rolls y poke. Y aunque el bar clandestino que se esconde tras él no es un gran secreto (aparece en el neón, justo después de "sushi" y "sake"), es innegable la atmósfera exclusiva de este espacio discreto y acogedor. Esa atmósfera exclusiva se manifiesta no en una superioridad de "soy influencer", sino en un servicio atento y personalizado. Nuestro camarero prácticamente se hizo amigo nuestro, describiendo los cócteles y platos del menú con detalle, nombrando sus favoritos y entablando una conversación informal sobre los bares del Distrito de las Artes. Casi compartimos nuestras cuentas de Instagram.

Hay un montón de cosas interesantes de las que hablar en el bar clandestino, empezando por las fascinantes reinventiones de cócteles populares. El Yuzu Drip (\$19) reinventa el lemon drop con vodka Haku, limoncello, crema de cassis, pomelo, yuzu y un toque de oro comestible. Fiel a su nombre, el Rice Washed Negroni (\$21) suaviza su agri dulce combinación de ginebra Nikka con café, vermú Blanc y bitter bianco con un toque de arroz para sushi. El Nomikai Spritz (\$19) combina sake espumoso, Passoa, crema de cassis y jugo de naranja con un toque de agua con gas Fever Tree. Y los fanáticos del whiskey mule y Cobra Kai encontrarán mucho que les encantará en el Daniel Was the Villain (\$20), un auténtico toque de grulla con whisky japonés Akashi, Domaine de Canton, limón, pepino, pimienta blanca, té de lúpulo espumoso y wasabi.

Y hablando de wasabi, puedes pedirlo recién rallado (\$15) junto con el increíble sushi que sale de la cocina de los chefs y hermanos Nick y Jun An. La selección varía según la pesca, pero por lo general, puedes confiar en el plato Trust Us Deluxe (\$85) y el Set de Sushi Nomikai (\$78), que incluyen cortes premium, frescos y brillantes de atún, salmón, hamachi, lenguado, trucha de mar y otras delicias, servidos en un wrap de algas casi perfecto y con arroz ligeramente sazonado. También puedes disfrutar de Wagyu A5 sellado, tataki de atún, trucha de mar o nigiri de hirame (\$15-\$26), o deleitarte con los rollitos: bacalao negro con miso, cangrejo de Alaska al horno, cangrejo real de California o uno de los mejores rollitos de atún picante que he probado (\$18-\$28).

Y te ruego que pruebes los platos pequeños. Las patatas fritas de atún picante (\$18), con shiso y miso de gochujang, son crujientes, perfectas. Lo mismo ocurre con los dumplings de pollo con trufa (19 \$), que se mojan de maravilla en salsa de trufa negra, y la pizza de atún rojo con tomates heirloom, una auténtica delicia veraniega. Merecería la pena buscar este plato incluso si estuviera encerrado en una bóveda escondida dentro de un laberinto. En comparación, el bar clandestino de Nomikai hace que sea fácil, e incluso divertido, encontrar sus tesoros ocultos. **QPV**

Travel + Leisure, Rachel Chang
Edgardo Iorio, Publisher



Y no te olvides de visitar nuestra página web
www.quepasavegas.com

Si prefieres sólo escanea el código para visitarnos más rápidamente.

BLUE
MAN
GROUP™

VÉALO USTED
MISMO



BOLETOS
DESDE \$49



BLUEMAN.COM

LUXOR
LAS VEGAS

show: Lenny Kravitz [Dolby Live, Park MGM Las Vegas]

8

¿Qué Pasa? Vegas

VIVIR LA VIDA AL MÁXIMO

LENNY KRAVITZ

EL ICÓNICO ROCKERO NOS REVELA QUÉ LE FASCINA DEL NUEVO YSL BEAUTY LE PARFUM, CÓMO PREPARA SU PROPIO ACEITE DE COCO Y POR QUÉ DISFRUTA DE LOS PEQUEÑOS PLACERES DE LA VIDA. »



9

¿Qué Pasa? Vegas

Lenny Kravitz es conocido por muchas cosas. Es un músico ganador de un Grammy, un icono de estilo, padre de Zoë, luce la bufanda más grande del mundo, tiene unos abdominales impresionantes, y la lista continúa. Pero quizá no sepas que también le apasionan mucho las fragancias. El hecho de que haya sido la imagen de la franquicia Y de YSL Beauty desde 2020 puede que te lo haya dado a entender, pero va mucho más allá. Según él, este hombre de 60 años (!!) empezó a usar colonia en la secundaria, pero su profunda relación con las fragancias floreció cuando entró en su "era hippie" y descubrió cosas como los aceites perfumados y el pachulí. De hecho, toda su rutina de cuidado personal podría considerarse la era hippie definitiva.

Hablando con nosotros desde su casa en las Bahamas, donde elabora sus propios aceites con cocos que recoge directamente de los árboles, se aplica aloe vera recién cultivado en el cuerpo y mucho más, nos cuenta que su rutina va mucho más allá de estar limpio y oler fresco. Se trata de vibrar, hombre. Por eso también está tan entusiasmado con la nueva versión, YSL Beauty Y Le Parfum, una versión más atrevida, amaderada y sensual de la clásica fragancia Y. La nueva creación del perfumista Dominique Ropion realza el carácter amaderado del original con un nuevo acorde de pino medianoche en el corazón y, al mezclarse con geranio en la salida, ofrece una frescura única que es a la vez fresca y oscura. En la base, un favorito de Kravitz (pachulí) y bálsamo de abeto, que se adhiere a la piel como la savia y le da al aroma una increíble longevidad. Es distintivamente atrevido, como el propio Kravitz.

No es de extrañar que a Kravitz le guste tanto. Aunque sea una legendaria estrella de rock a punto de embarcarse en una gira mundial, también es un tipo con una mentalidad sencilla que se siente más feliz cuando se relaja, baja el ritmo y conecta con su propósito superior. Esto queda claro en nuestra conversación, que empezó hablando de la nueva fragancia, pero que rápidamente se convirtió en un curso intensivo sobre las lecciones de vida de Kravitz, donde impartió una clase magistral sobre cómo vibrar.



PG: Has sido la imagen de Y desde su lanzamiento, pero esta es una nueva versión. ¿Qué te entusiasma del nuevo Le Parfum?

KRAVITZ: Me encanta. Es audaz, sensual, cálido, fresco, moderno, vibrante. Creo que deja huella

PG: ¿Qué diferencia al original que conoces tan bien?

KRAVITZ: Creo que es aún más intenso, pero no intenso en el sentido de abrumador, como piensan algunos al oír esa palabra. Simplemente transmite una imagen muy agradable, y me gustan las fragancias audaces, fuertes y elegantes.

PG: ¿Cómo influye la fragancia en tu estilo personal?

KRAVITZ: Empecé a usar fragancias en la adolescencia, como todos los chicos de secundaria que ansían usar su primera colonia. Luego entré en mi etapa hippie y me aficioné a los aceites. De ahí viene mi amor por las fragancias fuertes, audaces e intensas. Para mí, las fragancias son una parte muy sensual de la vida. Forman parte de la atmósfera y el ambiente, por lo que son importantes. Y ya sabes cómo son los aromas: te transportan como la música. Puedes oler algo de tu infancia y te transportará directamente a ese momento y lugar.

PG: Desde que empezaste a trabajar con YSL Beauty, ¿ha cambiado tu comprensión de las fragancias?

KRAVITZ: No, no ha cambiado, pero estoy encantada de colaborar con una casa con la que siempre me he identificado desde pequeña y que refleja las sensibilidades que me importan. Uno de los mensajes de la fragancia es abrazar la individualidad, algo que considero fundamental; es algo que siempre he hecho y que me esfuerzo por seguir haciendo.

PG: Cuando usas una fragancia, ¿sueles usar la misma o la cambias según cómo te sientas o lo que estés haciendo?

KRAVITZ: Una vez que me engancha algo, tiendo a mantenerlo durante mucho tiempo y se convierte en parte de mi estilo, parte de mi rutina diaria de baño, de ponerme la loción o el aceite corporal que me pongo. Es un aceite de coco hecho con los cocos directamente del árbol, que me encanta. Y luego, al ponerme la fragancia encima, vestirme y prepararme para el día, te sientes lista. La Y le da un toque de exclamación a todo el estilo.

PG: Hablando de eso, ¿cómo es tu rutina diaria de cuidado personal? ¿Cuáles son tus productos esenciales?

KRAVITZ: Es muy simple y fácil. O sea, me baño con jabón orgánico. Llevo usando Dr. Bonner's desde siempre, desde la adolescencia. Y me lavo con él. Me pongo el aceite de coco que se hace con los árboles de aquí y luego me pongo mi fragancia. La mayoría de las veces, me lavo la cara con agua o con un jabón natural muy suave que es bueno para la cara. Muy simple. Uso muchas cosas del jardín, como aloe vera que corto aquí en mi jardín todos los días y que es muy bueno para la piel. Así que es muy simple, muy básico.

PG: Suena simple, pero sabes claramente lo que haces. Buscas los ingredientes adecuados; buscas plantas medicinales puras y demás, ¿verdad?

KRAVITZ: Sí. Y tengo la suerte de tener el lujo —porque es un lujo— de tener estos productos naturales donde puedes recolectar cocos y hacer aceite. Bueno, no todo el mundo puede hacerlo, ¿verdad? O puedo salir al jardín y recoger aloe vera o lo que sea, hierbas y otras cosas. Es un verdadero lujo. Estas cosas naturales que mis abuelos y bisabuelos hacían simplemente porque así se hacía. No tenían acceso a comprar nada; tenían que cultivarlo y fabricarlo. Así que, a estas alturas de la vida, es algo que realmente aprecio. Y es efectivo. >>



PG: ¿Hay algo que estés haciendo ahora que quizás no hacías de joven y que desearías haber conocido? ¿Pasaste por etapas de prueba y error?

KRAVITZ: Siempre ha sido así. Además, con mi cabello, empecé a peinarlo hace mucho tiempo, así que es fácil. No le aplicas muchas cosas aparte de aceites naturales. Nunca me ha gustado exagerar. Mi proceso siempre ha sido fácil. Siempre he vivido la vida ajetreada y moviéndome de un lado a otro. Así que lo mínimo que funciona para mí es lo que funciona. Pero la fragancia siempre ha sido esencial.

PG: Parece que dejas que la fragancia hable por ti.

KRAVITZ: Totalmente.

PG: Estás a punto de emprender una gira mundial. ¿Cómo te preparas?

KRAVITZ: Como digo: si te mantienes preparado, no tienes que prepararte. Así que mi objetivo es mantenerme en forma constantemente; entrenar cinco o seis días a la semana, siempre, sin importar dónde esté; comer lo que sé que es saludable para mí; mantener mi mente, cuerpo y espíritu en forma. Y esa es una práctica diaria. Lo que estoy aprendiendo cada vez más a medida que maduro es la parte de la mente y el espíritu. Sí, el cuerpo, siempre, pero si tu cuerpo está en forma pero tu mente y espíritu no están en un estado de calma y paz, en realidad no importa tanto. Así que llevar esa paz contigo dondequiera que estés, sin importar la situación o los desafíos, es algo clave en lo que estoy mejorando a medida que maduro y algo en lo que creo que es importante que todos reflexionemos.

PG: ¿Cómo lo haces? ¿Meditando? ¿Llevando un diario?

KRAVITZ: Todo eso. Meditar, orar, escribir, mantener un estado constante de gratitud. Nos despertamos cada día y a veces simplemente pensamos: "Bueno, así son las cosas". O quizás damos ciertas cosas por sentado. Así que cuando abro los ojos cada mañana y veo que puedo levantarme y caminar, tengo comida en el refrigerador, en la encimera o donde sea. Esas cosas básicas me maravillan. De verdad. Eso forma parte de estar en un estado constante de gratitud por las "pequeñas cosas" que no son pequeñas. He aprendido que las pequeñas cosas son, en realidad, las grandes.

Es una filosofía muy buena. Personalmente, intento ser menos reactiva a todo. Es muy difícil.

Sí, pero es una filosofía importante. Para mí, esa práctica también es esencial, porque no podemos controlar lo que nos sucede, pero sí podemos controlar cómo reaccionamos ante ello, cuál es nuestro comportamiento ante esa situación. Así que, en casos en los que hace años me habría asustado o habría sentido ira por algo, estoy aprendiendo a tomarme un respiro y a tratar de lidiar con eso con la mayor gracia, amor y elegancia posible. Y es una práctica diaria, porque nos golpean cosas a diario y a veces nuestras emociones pueden llevarnos la peor parte. Así que, como dijiste, sí es muy importante mantener el centro, la calma y usar el amor tanto como sea posible al afrontar cualquier situación.

PG: Ese es un gran consejo.

KRAVITZ: También me estoy hablando a mí misma. No es que le esté dando un sermón a nadie. Me estoy hablando a mí misma porque es una práctica diaria. Pero la vida es increíble y estamos aquí para aprender. Cada uno tiene su propia situación, y solo deseo amor para todos. De verdad.

PG: Volviendo a Y Le Parfum, ¿cuál es tu consejo sobre cómo usarlo? ¿Qué quieres que la gente obtenga o sienta al usarlo?

KRAVITZ: Es algo que simplemente realza tu propia individualidad, tu propia vibra, la biología de tu propio cuerpo. Todos lo usamos de forma diferente. Es lo mismo, pero la percepción es diferente en cada uno de nosotros, según nuestro cuerpo, cuánto lo usamos, qué nos ponemos antes, etc. Así que es simplemente algo para darte un impulso, para darte ese toque final, esa vibra. Es una herramienta. Es una herramienta para formar parte de tu individualidad. Así que úsalo como quieras y disfruta de los elementos que se han combinado con mucho cuidado. Disfrútalo. 



TICKETS
ON SALE NOW

Vegas!
The Show

THE STORY OF
VEGAS
ENTERTAINMENT

SAXE THEATER
MIRACLE MILE SHOPS
AT PLANET HOLLYWOOD RESORT & CASINO LAS VEGAS

VTHEATER.COM | 702-260-7200





¡CORRE EN UN GO KART HOY!

- ¡Los Karts aceleran hasta 45 MPH!
- Compite contra tu familia y amigos, o contra el reloj
- Pista de un 1/4 de milla de largo
- Go Karts para adultos y niños
- Cascos y equipo proveído
- Abierto los 7 días de la semana



2 LOCALIDADES
EN EL VALLE DE VEGAS
4175 South Arville, Las Vegas, NV 89103

7350 Prairie Falcon Rd.,
Las Vegas, NV 89128

702-227-RACE

PolePositionRaceway.com

CORONA, CA | LAS VEGAS
MURRIETA, CA | OKLAHOMA CITY
SUMMERLIN, NV

EL REY DEL POP

HISTORIAS ÍNTIMAS DE MICHAEL JACKSON

POR: JOE ESPOSITO



Lo que no sabías del Rey del POP

¿QUÉ CANCIÓN POPULARIZÓ EL MOVIMIENTO DE BAILE 'MOONWALK'?

- Billie Jean
- Thriller
- Black or White
- ABC
- Ninguna de estas

¿QUÉ CANCIÓN CANTÓ CON SU HERMANA JANET?

- Scream
- ABC
- I Want You Back
- Blame it on the boogie
- Ninguna de estas

EL GUANTE BLANCO Y LA CHAQUETA, ¿DÓNDE SE USARON PRIMERO?

- ABC
- Thriller
- Billie Jean
- Man in the Mirror
- Ninguna de estas

¿CÓMO NOMBRÓ A SU PRIMER HIJO?

- Prince
- Prince Michael
- King
- King Michael
- Ninguna de estas

¿CUÁNTAS HERMANAS TENÍA?

- 1
- 2
- 3
- 4
- Ninguna

¿CUÁL ERA EL NOMBRE DE SU HERMANO MAYOR?

- Jamal
- Jamaine
- Jerome
- James
- Ninguna de estas

SU HIJO MÁS PEQUEÑO ES:

- Femenino
- Masculino
- Hermafrodita
- Se desconoce

¿CUÁL DE SUS CANCIONES COMIENZA CON LA LETRA "OTRO DÍA SE HA IDO, Y TODAVÍA ESTOY SOLO"?

- Man in the Mirror
- You are not Alone
- Cry
- Rock with You
- Ninguna de estas

EN SU ÚLTIMO CONCIERTO, ¿CON QUÉ ENTRÓ?

- Un traje
- Su guante y chaqueta
- Un traje de vaquero
- Un traje de astronauta
- Ninguna de estas

FATIMA 100%



SCAN ME

VTHEATER.COM



Un paraíso de Lujos

VDARA HOTEL & SPA

DISEÑADO PARA LOS AMANTES DE LA EMOCIÓN QUE OFRECE UNA CIUDAD COMO LAS VEGAS, Y COMPROMETIDOS TAMBIÉN CON EL CUIDADO DE NUESTRO PLANETA, EL VDARA ABRE SUS PUERTAS. ESTE COMPLEJO DE LUJO GARANTIZA EXCLUSIVIDAD A QUIENES QUIEREN DISFRUTAR DE LA CIUDAD SIN ESTAR EN CONTACTO DIRECTO CON LOS ENORMES CENTROS DE APUESTAS. »



EDICIÓN: ¿Qué Pasa? Vegas / Elvia Moreno

El Vdara forma parte del complejo CityCenter, un complejo de 30 hectáreas de usos múltiples construido por MGM Mirage en el Strip de Las Vegas. Se encuentra localizado entre el ARIA Resort & Casino y el hotel Bellagio. El edificio está compuesto por 57 pisos, que hacen que uno se sienta caminando entre gigantes.

Lo que llama la atención del Vdara más allá de su altura es el concepto con el cual fue creado. El hotel recibió la certificación LEED® (Leadership in Energy & Environmental Design) en el 2009, esta certificación es otorgada a aquellos complejos que demuestran tener un gran compromiso con la sustentabilidad. Es otorgada por el Consejo Estadounidense de la Construcción Verde (US Green Building Council).

Desde que Vdara abrió sus puertas en diciembre de 2009, ha ofrecido a sus visitantes tecnología de punta y una gran oferta culinaria.

Otra de las ofertas especiales que da Vdara es la organización de eventos para hasta 400 personas, un atributo heredado por el Bellagio.

La construcción de más de 10 mil pies cuadrados de espacios para reuniones, que van desde salones de estilo contemporáneo hasta salas de juntas ejecutivas en las que se da la impresión de que los estándares que caracterizan a los resorts mundialmente reconocidos resorts MGM, se hace extensiva.

La arquitectura de este edificio estuvo a cargo del grupo RV Architecture. Esta compañía a cargo de Rafael Viñoly ha sido aclamada internacionalmente por conseguir la construcción de un edificio con una forma creciente completamente cubierta de cristal como la del Vdara, lo que lo convierte en uno de los diseños más llamativos de la ciudad. Además la entrada está repleta de luces que guían a los huéspedes al lobby del hotel, creado desde su llegada una atmósfera de tranquilidad, algo raro en la Capital de las Segundas Oportunidades.



De fácil acceso desde el Vdara está la entrada del Bellagio. Quienes deseen visitar este renombrado hotel podrán hacerlo caminando por el pasillo que conecta ambas instalaciones. Además de su diseño único, Vdara incorpora elementos naturales. El conjunto de estos elementos vuelven el espacio un lugar cómodo pero con mucho estilo. Además, el uso de distintos elementos favorece a la imagen que se han empeñado en crear de un ambiente donde convergen elementos que favorecen la

sustentabilidad que ningún otro hotel en el mismo CityCenter puede igualar.

¿QUÉ HACE AL VDARA TAN ESPECIAL?

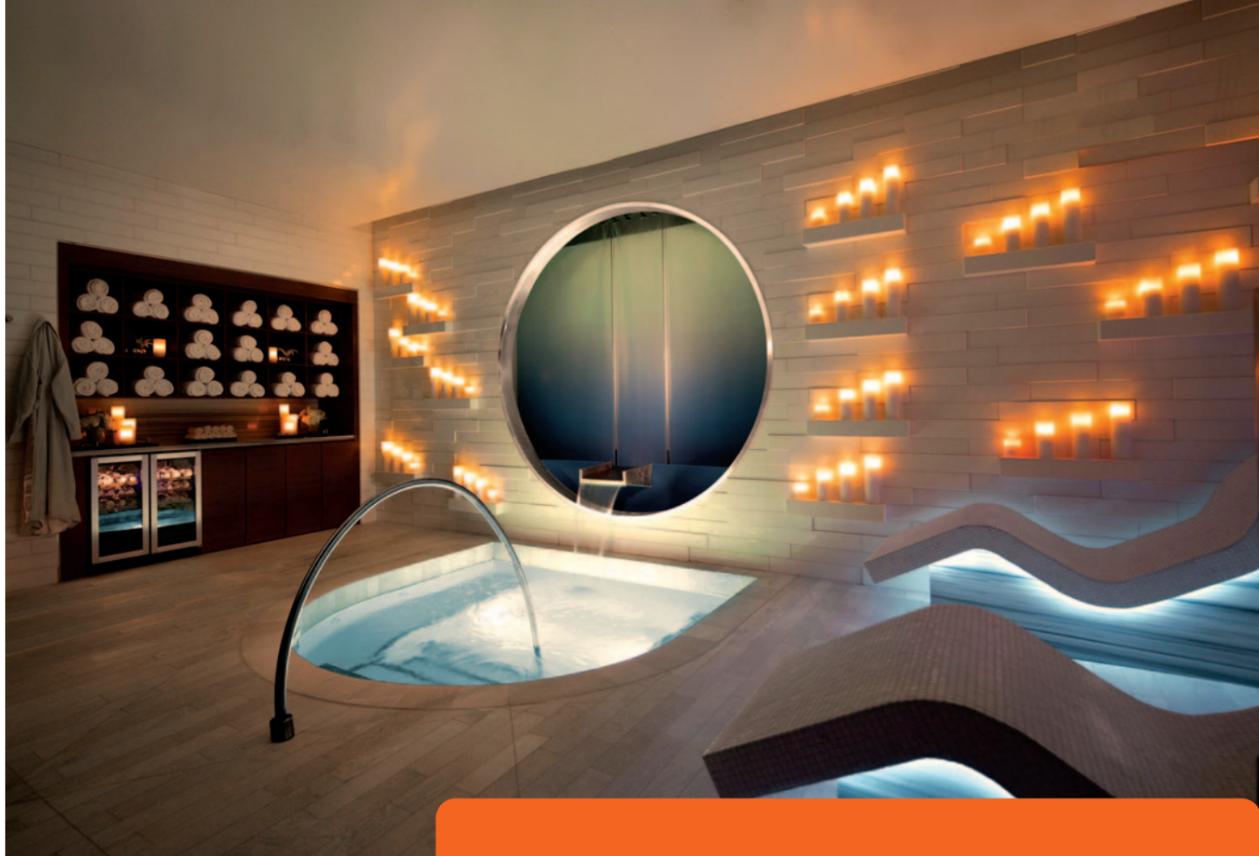
Uno de los aspectos que le han hecho ganar mucha fama al hotel son los servicios culinarios que ofrece. Estos son proporcionados personalmente por Martin Heierling, el reconocido chef que le hizo ganar al restaurant Sensi del Bellagio múltiples galardones

a nivel nacional e internacional.

Además de cuidar la salud del planeta, el Vdara cuida la salud de sus huéspedes. Por eso es un hotel libre de humo de cigarro, lo que lo hace aún más único en la "ciudad del pecado". Las instalaciones además están diseñadas para reducir el consumo de energía, promover la conservación del agua y mejorar la condición del aire al interior del hotel.

Este hotel es el primero en el mundo en poseer una flota de limusinas que funcionan a

base de gas natural comprimido (CNG). Este energético cada vez más popular posee reservas en abundancia dentro de Estados Unidos y es uno de los combustibles más limpios que existen. El hotel está diseñado para conseguir más del 30 por ciento en mejoras de uso eficiente de energía y ahorra un estimado de 6 millones de galones de agua cada año. Este ahorro equivale al 30 por ciento de ahorro dentro del edificio y un 60 por ciento con referencia a lo que establecen los códigos legales de la zona. >>



Los esfuerzos hechos por este complejo se perciben en su construcción tanto como en el desarrollo de todas sus operaciones como la experiencia que esperan transmitirles a sus huéspedes. Un ejemplo es cómo el spa y las demás facilidades ofrecen productos que responden a estos mismos estándares de calidad.

Todas las suites del Vdara cuentan con ventanales que ofrecen una de las mejores vistas de la ciudad y de las montañas. Además cada suite poseen cocinas gourmet que le permiten a quien se inspire preparar platillos exquisitos. Es muy cómodo llegar a la suite y encontrar sartenes y demás utensilios que hacen que quien llega se sienta como en casa.

El staff del Vdara está conformado por profesionales experimentados y eso se nota en el servicio. El espacio para conferencias en el hotel incluye un salón de 4 mil pies cuadrados, tres salas de juntas que gozan de toda la privacidad posible, una sala para juntas ejecutivas y un área que sirve de antesala a las serias reuniones de trabajo. Este espacio está equipado con la más actualizada tecnología que incluye sistemas audiovisuales de punta, total control de aspectos como la luz, el sonido y video. Además de los ya acostumbrados proyectores y pantallas de alta definición, fibra de vidrio, conexiones ethernet, dispositivos de banda ancha así como internet inalámbrico.

El centro de negocios del Vdara ofrece a sus visitantes la comodidad de cerrar negociaciones en salas que cuentan con mucha privacidad y que se encuentran a tan solo pasos de los salo-

EN DETALLE SIDEBAR



Para este mes de los enamorados el Vdara ha puesto a la disposición paquetes promocionales diseñados para ser una perfecta escapada para dos. El Valentine's Day deal incluye una suite así como una tarjeta con \$100 dólares para una cena en la comodidad de la misma. Además la hora para el checkout es a las 2 pm del día siguiente, un coctel de bienvenida y 10% de descuento en cualquier compra en el Spa o Salón.

nes de juntas o sus suites. Entre los servicios especiales que se ofrecen se encuentran el servicio nocturno de servicios de mensajería, renta de equipo de comunicación, entre otros.

Para aquellos que prefieren la flexibilidad que ofrecen los espacios en exteriores, la alberca y el lounge en el Vdara están disponibles para eventos privados hasta para 1,200 invitados. Esta locación ofrece una excelente vista del CityCenter.

EXPERIENCIA DENTRO Y FUERA DEL TRABAJO

Y cuando por fin el trabajo y la reunión tan seria y formal hayan acabado el hotel ofrece entretenimiento a unos pasos. Vdara ofrece servicios que fácilmente están al nivel de los resorts más exclusivos. El Spa y Salón que lleva el mismo nombre, es un área de 18 mil pies cuadrados dividida en dos plantas que además de los espacios para los tratamientos cuenta con instalaciones para hacer ejercicio.

El spa cuenta con 11 salas de tratamiento y tres salas distintas de relajación. Entre los tratamientos ofrecidos se encuentran masajes que se enfocan en la salud como un todo y utilizan ingredientes de calidad como hierbas orgánicas, flores, frutas, vegetales y aceites esenciales. Tanto las salas para hombres como las de mujeres cuentan con saunas, habitaciones de vapor y jacuzzis. Un plus en el spa es la barra de smoothies, que ofrece además de las ya conocidas bebidas frías, una amplia selección única de vinos y champagne.

El bar, inspirado en la naturaleza y que además funciona no sólo para ofrecer bebidas alcohólicas, sino que es el lugar perfecto para disfrutar de un espresso por la mañana acompañado de el periódico en las mañanas. El bar está conectado a un área en el exterior que crea un sentimiento de estar en medio de un oasis, ya que por la noche el cielo estrellado se refleja en la piscina, lo que genera una sensación de estar al alcance del cielo.



En cuanto se entra al área de la piscina y el lounge pareciera que se transmite un sentimiento de relajación inmediata, que está muy relacionado con el ambiente rodeado de un diseño de vanguardia. En esa área se encuentran el bar y lounge de una manera muy céntrica para recargar baterías y seguir participando en otras actividades.

CONTROVERSIAS EN EL VDARA

Recientemente el Vdara llegó a los medios de comunicación debido a una controversia surgida a partir del diseño del edificio. Los medios lo llamaron el "death ray" (rayo de la muerte). Y es que en los días más calurosos los rayos del sol chocaban de manera directa con la construcción de cristal lo que provocaba unos rayos "letales". En realidad no se presentaron accidentes y estas fallas ya han sido reducidas casi en toda su totalidad.

El término "death ray" es el que los empleados usan para definirlos, haciendo referencia a las películas de ciencia ficción de los años 50's en donde aparece una masa de personas corriendo por sus vidas. Ejecutivos de la compañía hicieron declaraciones de que la causa de esto era un fenómeno de convergencia solar.

A tan sólo pasos del Bellagio, el hotel ARIA y la comunidad del CityCenter, los asistentes tienen acceso a un mundo de posibilidades de disfrutar de los mejores restaurantes para cenar, clubs nocturnos, salir de compras y buscar el entretenimiento. En cuanto a compras se refiere, Crystals es el centro comercial del CityCenter, que cuenta con 500mil metros cuadrados de tiendas exclusivas entre las que se encuentran las boutiques de Louis Vuitton, Tiffany & Co., TOM FORD, Bulgari, Van Cleef & Arpels, Mikimoto and Porsche Design, entre otras.

En cuanto a los restaurantes se encuentran el Beso Steakhouse, propiedad de Eva Longoria, además de dos conceptos innovadores de Wolfgang Puck: Brasserie PUCK and The Pods by Wolfgang Puck. Aunado a estos los visitantes podrán disfrutar de los ya renombrados Todd English P.U.B. and Mastro's Ocean Club. **QPV**



Llame al 811 Antes de Excavar

Una simple llamada al 811 permitira que le marquen las tuberías de servicios subterráneas en forma gratuita - porque las tuberías de gas natural pueden enterrarse en cualquier lugar.

ANTES DE EXCAVAR:

- Llame al 811 anticipadamente, por lo menos dos días hábiles antes de iniciar el proyecto de excavación
- Espere a que marquen el lugar
- Respete las marcas
- Excave con cuidado: Use únicamente herramientas manuales cuando excave a menos de 24 pulgadas de las marcas.



NO LLAMAR PUEDE SER PELIGROSO Y COSTOSO

Usted puede dañarse a sí mismo o a otros, interrumpir el servicio de gas natural a todo un barrio, y, potencialmente, ser responsable por lesiones, costos de reparación y sanciones penales.

Si usted sospecha que hay una fuga de gas natural, llame al 911 y a Southwest Gas al teléfono 877-860-6020, no importa si usted es nuestro cliente o no.



Para mas información sobre la seguridad de gas natural, visite swgas.com/safety o llame al teléfono 877-860-6020.

AVISO DE FORO PÚBLICO (audiencia de participación pública)

Orden por la que se instituye un proceso normativo para establecer políticas, procesos y normas que garanticen la seguridad y fiabilidad de los sistemas de gas en California y lleven a cabo una planificación a largo plazo del sistema de gas (R.24-09-012)

¿Cómo puedo participar?

Southern California Gas Company (SCG), San Diego Gas and Electric Company (SDG&E), Pacific Gas & Electric Company (PG&E), Southwest Gas Corporation (Southwest Gas) (colectivamente, las Compañías de gas) y la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) invitan a los clientes a participar en un foro público, también denominado audiencia de participación pública (PPH).

Estos foros públicos forman parte del procedimiento formal de elaboración de normas antes mencionado. Los comentarios de los clientes se transcribirán e incluirán en el registro formal para que la CPUC pueda tomar una decisión informada y fundamentada sobre las zonas prioritarias de descarbonización de vecindarios recomendadas por las Compañías de gas como parte de la implementación de la Ley 1221 del Senado de California (SB). Durante los foros públicos, puede hacer comentarios y manifestar sus inquietudes a los representantes de la CPUC que supervisan este procedimiento.

¿Dónde y cuándo se realizarán estas audiencias públicas de participación?

Como parte de los continuos esfuerzos de la CPUC para proporcionar el mayor acceso posible, los foros públicos se realizarán de forma remota. Es posible que asista un cuórum de comisionados de la CPUC, pero en estos foros públicos no se tomarán decisiones ni se votará sobre ellas.

FECHA Y HORARIO	DETALLES
7 de agosto de 2025 2:00 p. m. a 6:00 p. m.	Transmisión en línea: www.adminmonitor.com/ca/gov Únase por teléfono: 800-857-1917 Código de acceso telefónico: 6032788#

Tenga en cuenta lo siguiente: Si quiere hacer un comentario público, debe participar por teléfono utilizando la información que se indicó anteriormente. Una vez que haya introducido el código de acceso, pulse *1 y escriba su nombre cuando se lo soliciten. Se lo incluirá en una lista de espera en el orden en que haya marcado. Si necesita un intérprete, comuníquese con la oficina del asesor público de la CPUC utilizando la información de contacto que figura al final de este aviso al menos cinco días hábiles antes de los foros públicos.

¿Por qué recibí este aviso?

El 10 de septiembre de 2018, el gobernador Jerry Brown firmó el proyecto de ley 100 del SB, que estableció una política para que California alcance la neutralidad de carbono en 2045. El 25 de septiembre de 2024, el gobernador Gavin Newsom firmó el proyecto de ley 1221 del SB, en el que la legislatura de California reconocía que el uso de gas natural en edificios residenciales contribuye a las emisiones de gases de efecto invernadero de California,¹ y que las alternativas rentables y sin emisiones a los proyectos de sustitución de tuberías pueden reducir los costos del sistema de gas.² Así, la ley 1221 del SB autoriza a la CPUC a aprobar hasta 30 proyectos piloto que faciliten una descarbonización rentable en zonas prioritarias de descarbonización de vecindarios (zonas de descarbonización). Los proyectos piloto tienen por objetivo proporcionar a las autoridades estatales una mayor comprensión de los retos que plantea el desmantelamiento de partes del sistema de gas natural.

Se pidió a las Compañías de gas que presentaran mapas de sus respectivos sistemas de distribución de gas que incluyeran información, como los proyectos previsibles de sustitución de conductos de distribución de gas, las comunidades desfavorecidas y los límites tribales superpuestos en un mapa de calles. Los mapas deben actualizarse con las zonas prioritarias de descarbonización de vecindarios recomendadas antes del 21 de julio de 2025. La CPUC publicará los enlaces a los mapas de servicios públicos en <https://www.cpuc.ca.gov/industries-and-topics/natural-gas/SB-1221-implementation>, un sitio web dedicado a la implementación de la ley 1221 del SB.

¿Cómo funciona el resto del proceso?

Este procedimiento está asignado a un comisionado de la CPUC y a dos jueces de derecho administrativo que estudiarán las propuestas, pruebas y aportaciones a lo largo del proceso regulatorio. Los jueces de derecho administrativo emitirán una propuesta de decisión que podrá adoptar, modificar o denegar las propuestas de las partes. Cualquier comisionado de la CPUC puede patrocinar una decisión alternativa con un resultado diferente. La propuesta de decisión, y cualquier decisión alternativa, se debatirá y votará por los comisionados de la CPUC en una reunión pública de votación de la CPUC.

Comuníquese con la CPUC

Las partes del procedimiento revisarán las propuestas y los comentarios a lo largo del proceso regulatorio, incluida la Oficina de Defensoría Pública. La Oficina de Defensoría Pública es un organismo independiente de protección a los consumidores dentro de la CPUC que representa a los clientes para obtener la tarifa más baja posible por el servicio en concordancia con niveles de servicio fiables y seguros. Para obtener más información, llame al 1-415-703-1584, escriba a PublicAdvocatesOffice@cpuc.ca.gov, o visite PublicAdvocates.cpuc.ca.gov.

Los comentarios públicos por escrito pueden presentarse en cualquier momento del procedimiento en la pestaña "Public Comments" (Comentarios públicos) de la ficha del expediente R.24-09-012, disponible en: apps.cpuc.ca.gov/c/ R2409012. Para obtener más información, actualizaciones sobre las audiencias y una hoja informativa sobre la normativa y los proyectos, visite cpuc.ca.gov/pph.

Si tiene alguna pregunta sobre los procesos de la CPUC, puede comunicarse con la oficina del asesor público de la CPUC:

Correo electrónico: Public.Advisor@cpuc.ca.gov

Teléfono: 1-866-849-8390 (línea gratuita) o 1-415-703-2074

Correo postal: CPUC Public Advisor's Office
505 Van Ness Avenue
San Francisco, CA 94102

Haga referencia a la **planificación a largo plazo del sistema de gas OIR (R.24-09-012)** en todas las comunicaciones que tenga con la CPUC en relación con este asunto.

¿Dónde puedo obtener más información?

Comuníquese con PG&E

Si tiene alguna pregunta sobre esta orden por la que se instituye un proceso normativo, póngase en contacto con PG&E al 1-800-743-5000. Si es un usuario TTY, llame al 711.

Si quiere recibir una copia electrónica de los documentos del procedimiento, escriba a la siguiente dirección:

Pacific Gas and Electric Company
Planificación a largo plazo del sistema de gas OIR (R.24-09-012)
P.O. Box 1018
Oakland, CA 94604-1018

Comuníquese con SoCalGas

Teléfono: 1-213-244-5354

Correo electrónico: kmar@socalgas.com

Correo postal: Karen Mar,
Regulatory Case Manager for SoCalGas
555 West Fifth Street, GT14D6
Los Angeles, California 90013

Comuníquese con SDG&E

Teléfono: 1-858-880-8346

Correo electrónico: mariah.chavez@sdge.com

Correo postal: Mariah Chavez
Regulatory Business Manager for SDG&E
8330 Century Park Court, CP31D
San Diego, CA 92123

Comuníquese con Southwest Gas

Teléfono: 1-702-364-3082

Correo electrónico: laurie.brown@swgas.com

Correo postal: Laurie Brown
Regulatory Manager/California for Southwest Gas
8360 South Durango Drive
Las Vegas, Nevada 89113

¹Comité de normas del Senado, análisis en el pleno del Senado del Proyecto de Ley del Senado (SB) 1221 (31 de agosto de 2024) págs. 4, 6, disponible en https://leginfo.legislature.ca.gov/faces/billAnalysisClient.xhtml?bill_id=202320240SB1221#f.

² Proyecto de Ley del Senado 1221, sección 1(a)(6).



ROMANCE Y TURISMO

PASEOS EN GÓNDOLA THE VENETIAN

DESLÍZATE POR LAS AMPLIAS CURVAS DEL GRAN CANAL INTERIOR MIENTRAS TU GONDOLERO TE CANTA UNA SERENATA EN ITALIANO DURANTE UN PASEO EN GÓNDOLA EN THE VENETIAN. ESTA EMBLEMÁTICA ATRACCIÓN OFRECE UN PEDACITO DE VENECIA EN EL CORAZÓN DEL STRIP. »



EDICIÓN: ¿Qué Pasa? Vegas / Sonia García

Pasee por tiendas y restaurantes durante el paseo interior, luego pase bajo puentes y admire el cielo azul en los relajantes paseos en Góndola al aire libre. Ya sea que busque romance, turismo o lujo, esta auténtica atracción evoca la esencia de los canales de Italia.

Profundicemos en lo que hace del paseo en Góndola en The Venetian una experiencia por excelencia en Las Vegas. Todos a bordo para un viaje a través del ambiente del canal, gondoleros cantando y consejos de expertos para mejorar su viaje.

DESCUBRE LA MAGIA: HORARIO DEL PASEO EN GÓNDOLA DEL VENETIAN RESORT

El Venetian Resort se encuentra en 3355 S Las Vegas Blvd, Las Vegas, NV 89109, Estados Unidos. Con el objetivo de ofrecer una auténtica experiencia veneciana, el hotel ha planificado cuidadosamente sus paseos interiores y exteriores.

Paseo en Góndola Interior: El paseo interior opera de 10:00 a. m. a 10:00 p. m. de lunes a jueves y domingos, capturando la serena belleza de Venecia. Los viernes y sábados, esta escapada italiana se extiende, con el paseo interior disponible hasta la medianoche, permitiendo a los huéspedes disfrutar del romántico ambiente nocturno.

Paseo en Góndola Exterior: Igualmente encantador es el paseo al aire libre, disponible todos los días de 10:00 a. m. a 10:00 p. m. Este paseo al aire libre refleja la verdadera esencia de un paseo en góndola veneciana, disfrutando del cielo abierto y las vistas panorámicas.

Consejo profesional: Para disfrutar al máximo de esta experiencia, se recomienda verificar cualquier cambio en el horario o horario especial durante su visita. Como consejo útil, considere llegar 15 minutos antes de la hora prevista de su paseo en góndola para asegurar un inicio sin contratiempos y puntual de su viaje en góndola.

EMBÁRQUESE EN LA AVENTURA VENECIANA: PRECIOS DE LOS PASEOS EN GÓNDOLA EN THE VENETIAN TICKETS

¿Quiere saber cuánto cuesta un paseo en góndola en The Venetian? De lunes a jueves, el paseo en góndola en The Venetian cuesta \$34.00 por persona, lo que ofrece una entrada asequible al romance y el encanto de



Venecia. A medida que se acerca el fin de semana, de viernes a domingo, el precio aumenta ligeramente a \$39 por persona.

Para quienes deseen immortalizar los paseos en góndola en The Venetian, los paquetes fotográficos comienzan desde \$32.00, lo que permite a los visitantes llevarse a casa recuerdos de su tranquilo paseo. Los boletos para el paseo en góndola en The Venetian se pueden comprar cómodamente en persona en la taquilla, lo que garantiza un fácil acceso para todos los visitantes. Qué esperar: Lo mejor de los paseos en góndola en The Venetian Las Vegas

Serenatas venecianas: Una experiencia única para los enamorados: Durante los paseos en góndola en The Venetian, los invitados disfrutan de una serenata a cargo de su gondolero, lo que añade un toque romántico al viaje. La atmósfera serena se intensifica al flotar bajo puentes y balcones, imitando fielmente la auténtica experiencia italiana.

Cada paseo en góndola, ya sea una cita

romántica para dos o una salida familiar para cuatro, cuenta con el acompañamiento de un fotógrafo para capturar estos momentos especiales. Los invitados también pueden tomar sus propias fotos mientras están sentados en el paseo en góndola en Las Vegas, creando una experiencia memorable.

PUBLICACIÓN RELACIONADA: LAS MEJORES COSAS QUE HACER EN LAS VEGAS ADEMÁS DE APOSTAR: 20 ACTIVIDADES IMPERDIBLES

La Marcha de los Gondoleros: Una tradición histórica en The Venetian Resort: Una característica única de los paseos en góndola de The Venetian es la "Marcha de los Gondoleros". Esta tradición consiste en que el equipo de gondoleros cante al unísono mientras marcha por el canal interior. Comienza en el giro de las góndolas en el Grand Canal Shoppes, creando una escena pintoresca que recuerda a Venecia. »



Esto se realiza dos veces al día, a las 9:45 a. m. y a las 4:20 p. m., creando un ambiente festivo y auténtico. La Marcha de los Gondoleros es una excelente oportunidad para que los visitantes disfruten de un pedacito de la tradición y la cultura venecianas en pleno corazón de Las Vegas.

Conviértete en un gondolero por un día en The Venetian Resort: ¡Descubre la vida de un gondolero, sin las salpicaduras de agua de los canales venecianos! Esta es una experiencia única que combina entrenamiento práctico en remo en góndola con un curso intensivo de historia y cultura veneciana.

Además, aprenderás a cantar a todo pulmón como un gondolero veneciano experimentado, ¡así que empieza a calentar las cuerdas vocales! No olvides que, para sumergirte en este mar de emoción, debes reservar con anticipación y estar preparado para algunos cargos adicionales. Atracciones de Las Vegas:

Paracaidismo en Interiores en Las Vegas: Tras un relajante paseo en la Góndola Venetian, dirígete a Paracaidismo en Interiores en Las Vegas para una descarga de adrenalina. Cambia tu camisa a rayas y sombrero de paja por un mono y gafas protectoras para experimentar la emoción de la caída libre.

Siente el viento en tu cabello mientras te elevas y giras sobre un colchón de aire en un túnel de viento vertical. Desde deslizarte en una góndola hasta desafiar la gravedad en el aire, Las Vegas ofrece aventuras de todo tipo.

Museo Paradox de Las Vegas: Adéntrate en un mundo de ilusión y misterio en el Museo Paradox de Las Vegas. Posa con esculturas 3D descomunales que deleitan la vista y la mente.

Supera ingeniosos rompecabezas interactivos e ilusiones ópticas repartidas por 12 galerías temáticas. Descubre una fascinante colección de exhibiciones únicas que fascinarán tanto a niños como a adultos en este fascinante museo. Escapology Las Vegas: El



tiempo corre mientras desentrañas pistas crípticas en una habitación cerrada en Escapology Las Vegas. Imagínatelo como un juego real donde tú y tus amigos son los protagonistas.

Deberán trabajar juntos para encontrar

pistas, descubrir cómo se conectan las cosas y resolver los acertijos para desbloquear la puerta y escapar de la habitación. Se trata de pensar rápido, trabajar en equipo y disfrutar de la emoción de la persecución: ¿podrás resolver el misterio y escapar a tiempo?

EMBÁRCATE EN UN VIAJE ENCANTADOR EN GÓNDOLA RIDE VENETIAN

Desde melódicas serenatas hasta icónicas marchas, los paseos en góndola de The Venetian capturan la esencia de los canales

de Italia. Navega por canales interiores y bajo el cielo abierto en estos románticos viajes.

Sea cual sea tu crucero, The Venetian te ofrece una auténtica muestra del encanto y la cultura de Venecia. Mientras las luces brillan sobre el Puente de Rialto, piérdete en este

ensueño italiano en el corazón de Las Vegas.

¿A qué esperas? ¡Reserva hoy mismo tu estancia en The Venetian Las Vegas a través de Tripster! Ya sea que busques romance, aventura o lujo, los paseos en góndola de The Venetian te transportarán a la Serenísima. [OPV](#)



GUCCI

UN NUEVO HOGAR

DIABLO'S CANTINA

CUANDO EL MONTE CARLO SE TRANSFORMÓ EN EL PARK MGM HACE VARIOS AÑOS, DIABLO'S CANTINA, EL FAVORITO DE LOS LOCALES DESDE HACE MUCHO TIEMPO, FUE DESPLAZADO. AFORTUNADAMENTE PARA SUS MUCHOS SEGUIDORES, ENCONTRÓ UN NUEVO HOGAR EN LUXOR (INCLUSO TIENE UN SEGUNDO EN THE MIRAGE). »



EDICIÓN: ¿Qué Pasa? Vegas / Edgardo Iorio

Entonces, ¿qué era lo que tanto extrañaba la gente de Diablos? El guacamole, los nachos (sin duda, una de las mejores versiones que jamás probarás), las enchiladas de pollo y camarones, carne y barbacoa, y, por supuesto, el carismático chef Saúl Ortiz. Los tacos vienen en variedades como birria estilo vampiro, pollo al pastor, carnitas y un delicioso picante de rajas y champiñones.

Acompañamientos como elotes, frijoles negros y plátanos fritos le dan aún más sabor. Muchas margaritas te refrescarán (a menos que las quieras picantes, porque sin duda las hay); el Chupacabras lleva mezcal y cilantro para un sorbo ahumado. Y aunque salgan los últimos, los churros con canela no son los menos.

Señales —si no hubiéramos estado allí y no lo supiéramos— de que Diablos Cantina está en el Strip: \$9 por una margarita de la casa, \$4 por papas fritas con salsa (y si no lo hubiéramos visto en el menú, quizá nos hubiéramos animado a decir "Claro" cuando nuestra camarera preguntó: "¿Quiere empezar con papas fritas con salsa?", y luego descubrimos demasiado tarde que, a diferencia de prácticamente todos los demás restaurantes mexicanos de Las Vegas y, pensándolo bien, del resto del país, no son gratuitos).

Y todo eso estaría bien si el menú y la comida fueran extraordinarios, o incluso algo especial. Pensábamos que sí; las fajitas se anunciaban como "estilo hot-rock" y los poppers, a base de jalapeños ahumados, así que serían dos giros bastante interesantes a los estándares de los restaurantes mexicanoamericanos. Pensábamos. (Y, como Diablos es de The Light



Group, cuyos Fix en Bellagio y Stack en The Mirage son bastante buenos, era plausible).

Pero los poppers (8 dólares por media ración, 16 dólares por una ración completa) eran los típicos poppers, que se encuentran en prácticamente cualquier restaurante (o bar) mexicano de Las Vegas y, pensándolo bien, del resto del país: los típicos jalapeños crudos, rellenos de queso, empanizados y fritos. El aderezo ranch parecía tener un ligero toque ahumado, así que quizá era

eso lo que esperaban, pero la simpleza de los poppers hizo que nuestra media ración pareciera, como dijo Dorothy Parker una vez sobre dos personas y un jamón, una eternidad.

Y las fajitas. De entre varias variedades, elegimos el bistec (19 dólares), y la carne estaba bastante buena, bien sazonada y tierna, salteada con pimientos y cebollas, con tortillas de harina calientes y salsa, guacamole y crema agria aparte. Pero fue la "piedra caliente" lo que nos intrigó; sonaba un poco novedoso. En cambio, las fajitas resultaron ser bastante parecidas a las que encontrarías en prácticamente cualquier otro restaurante mexicano de Las Vegas y, pensándolo bien, del resto del país (¿ven un patrón aquí?). Resulta que la piedra caliente era en realidad una sartén caliente. Sí, la mezcla de carne chisporroteaba. Igual que ha estado haciendo en Chili's desde, bueno, los años 80. >>



Existen dos lados de cada historia.



Y está la verdad. Nosotros traemos a la vida esa historia con artefactos legendarios, exhibiciones innovadoras, y un escenario multisensorial tan real que podríamos pedirte que llevaras un micrófono.

THE MOB MUSEUM

National Museum of Organized Crime & Law Enforcement™

Downtown Las Vegas
300 Stewart Ave | Las Vegas, NV 89101
themobmuseum.org | 702.229.2734



La cosa siguió más o menos así. Un burrito de carnitas (15 dólares) sonaba prometedor. Al ofrecernos la opción de "seco y crujiente" o "bañado en salsa de chile rojo", elegimos este último, para que nos sirvieran un burrito compuesto por una tortilla apenas mojada en salsa de chile y envuelta alrededor de cerdo estofado sazonado, bastante aceptable. No estoy seguro de qué tan "seco y crujiente" habría sido, pero "bañado en salsa de chile rojo" estaba bastante seco, por no decir crujiente.

Una entrada de empanadas (10 dólares) fue bastante refrescante, ya que no vemos muchas, y las empanadas hojaldradas con carne finamente molida, sazonada con un toque ahumado y un toque dulce fueron probablemente lo mejor de nuestra cena.

El servicio fue bastante bueno al principio, pero al final se redujo a "¿Podrían traernos la cuenta?". El ambiente es bastante agradable, sobre todo si eres de fuera. La entrada del casino te lleva por un largo pasillo que casi parece auténtico, solo que luego tuvimos que dar una vuelta en la entrada que da al Strip para hacer fila en la zona de recepción. La música estaba alta, pero ya lo esperábamos, y la decoración discreta, las luces que cambian de color y el aspecto del Strip al aire libre contribuyen a un ambiente festivo, sobre todo si eres de fuera. Los lugareños sabemos más. Hay algunos restaurantes mexicanos decentes en el valle que ofrecen un ambiente cómodo y agradable, y una comida creativa y bien preparada, en lugar de imitar a las cadenas, la mayoría de las cuales han desaparecido. OPV



ESTE INCLUÍA FRIJOLES CON ARROZ, LOS TÍPICOS, COMO LOS QUE ENCONTRARÍAS...

bueno, no importa.



Nosotros vamos más allá para llevarte agua de alta calidad.

Tu agua potable inicia su viaje en los puntos más altos de las Montañas Rocosas. Se extrae del Lago Mead y se lleva a una de las instalaciones de tratamiento de agua más avanzadas mundialmente. Expertos la tratan y la prueban para que cumpla con los estrictos estándares nacionales antes de que sea entregada a tu hogar.

En la Autoridad del Agua del Sur de Nevada, la seguridad es nuestro enfoque, y sabemos que no a todos les gusta el sabor de los minerales que naturalmente se encuentran en el agua, o del cloro que se agrega para proteger tu agua. Es por esto que proporcionamos información educativa y gratuita sobre sistemas de filtración para tu hogar. Para obtener más información, visita snwa.com.



La Autoridad del Agua del Sur de Nevada es una agencia pública no lucrativa

SU ORIGEN Y CÓMO JUGARLO

KENO 101

EL KENO ES UN JUEGO DE AZAR EN EL QUE NO SÓLO PUEDES ELEGIR A QUÉ NÚMEROS APOSTAR Y CUÁNTO APOSTAR, SINO QUE TAMBIÉN OFRECE ALGUNAS DE LAS MEJORES PROBABILIDADES Y LOS PAGOS MÁS ALTOS DEL CASINO. ES UN JUEGO FÁCIL DE ENTENDER Y JUGAR. TODO LO QUE TIENES QUE HACER ES DECIDIR CUÁNTOS NÚMEROS QUIERES JUGAR, A QUÉ NÚMEROS APOSTAR, CUÁNTAS PARTIDAS DESEAS JUGAR Y CUÁNTO APOSTAR EN CADA UNA. »





EDICIÓN: ¿Qué Pasa? Vegas / Edgardo Iorio

Los primeros orígenes de Keno fueron vistos en China durante la dinastía Han, cuando un hombre llamado Cheung Leung comenzó un juego que fue muy similar al Keno con el fin de coleccionar fondos muy necesarios para su intento de guerra. El juego fue un gran éxito con la gente de su pueblo y de inmediato atrajo a la gente a la diversión y la emoción de este nuevo gran juego. Desde el comienzo en esta ciudad, el juego se extendió a las zonas periféricas en las granjas y aldeas de los alrededores. Los resultados de los sorteos eran enviados por medio de palomas mensajeras, y a partir de eso, el juego se empezó a conocer como el "Juego de paloma blanca".

Después de este punto, la historia es un poco más confusa, con el juego que con el tiempo se convirtió en Keno en toda China y llevado a otros lugares por los chinos que emigraron a otras partes del mundo. Esto finalmente llevó el juego a los EE.UU. y su popularidad comenzó a extenderse aquí también. >>

EN DETALLE

TERMINOLOGÍA

- **TODOS O NADA** - Una apuesta Keno en la que se tiene que tener todos los números que usted ha elegido por sorte o usted no gana.
- **BOLETOS** - El trozo de papel que se le da al presentar su apuesta Keno. Este es el único recibo oficial de sus números, así que tenga presente en todo momento dónde están sus boletos.
- **SORTEO / JUEGO** - Este es el acto de sortear los números para obtener un resultado ganador. Los juegos están numerados individualmente de modo que no puede haber ningún error a la hora de comprobar los números ganadores.
- **APUESTA WAY O COMBINADA** - Un boleto de Keno que tiene más de una apuesta sobre el mismo. Estas pueden ser diferentes combinaciones de números, conjuntos diferentes de números o formas diferentes de apostar por los mismos números.
- **LUGAR / - Spot** son números que usted ha elegido para el juego. Si escoge dos números, usted tiene un boleto de 2-spot. Si ha elegido diez números, tiene un boleto de 10-spot.



TICKETS
ON SALE NOW

THE ULTIMATE VARIETY SHOW

V THEATER

MIRACLE MILE SHOPS
AT PLANET HOLLYWOOD RESORT & CASINO LAS VEGAS

VTHEATER.COM | 702-260-7200



LAS REGLAS DEL KENO

Jugar Keno es fácil. Jugar Keno en línea es una gran manera de pasar el tiempo y ganar algo de dinero. Los pasos para jugar Keno son fáciles de aprender y de dominar. Hemos preparado esta guía para jugadores sobre cómo jugar Keno.

1. Elige la cantidad de números que desea apostar. Generalmente, usted puede apostar entre 1 y 20 números, y la cantidad que usted puede ganar varía dependiendo

de la cantidad de números que se juegan. Las mejores probabilidades y los resultados se dan generalmente cuando se apuesta a los números 8, 9 o 10.

2. Elija los números a los que desea apostar. Esta es la parte fácil para algunas personas, y la parte más difícil para los demás. Los números pueden ser elegidos de la manera que usted quiera. Debido a que los números son escogidos al azar, ningún conjunto de números tienen más posibilidades de ganar que cualquier otro conjunto

de números. Esto significa que usted puede elegir sus números de la suerte de cualquier forma que lo desee, desde fechas de cumpleaños de la familia y las edades, números de domicilio o incluso lanzando un dardo a los números.

3. Haga su apuesta. En un casino real, usted llevará su formulario de Keno al escritorio de Keno para colocar su apuesta en el siguiente juego de Keno. Al jugar Keno en línea, todo lo que tiene que hacer es presionar el botón

que suele decir algo así como "Bet" o "Play". Usted tiene la elección de la cantidad de dinero que desea apostar en cada juego, y por cuantos juegos que desea mantener esa apuesta colocada, así que usted puede colocar una sola apuesta que abarca un gran número de juegos. Esto hace que sea fácil ya que hay sólo un boleto para jugar en lugar de un boleto por juego.

4. Los números son sorteados. Esto se hace por el casino, y puede hacerse ya sea por el método antiguo de repartir las bolas del barril o por medio de una computadora se generan números aleatorios. Un total de 20 números se sortean, lo que significa que cada número tiene un posibilidades de 1 en 4 de salir sorteado.

ESTRATEGIA DE KENO

El Keno es un juego fácil de jugar, y no hay mucho que recordar en cuanto a estrategias se refiere. Hay algunos consejos que hemos encontrado que le pueden ser útiles para sus juegos, así como algunos buenos consejos para juego.

1. CONTROLE

En todos los juegos de azar siempre tienes el control sobre algo, y con Keno eso no cambia. Mientras que usted no tiene el control sobre el número de bolas en el juego del número de bolas sorteadas, usted tiene el control sobre la cantidad de números que usted elige para apostar y la cantidad que desea apostar. Recuerde que conseguir dos números en una tarjeta de 2-spot le pagará una cantidad pequeña, pero conseguir diez números en una tarjeta de 10-spot, se le pagará una buena cantidad y por lo general le dará un premio mayor también.

2. APUESTAS WAY

Las apuestas Way permiten hacer más con sus juegos de Keno. Estas le permiten tomar varios juegos de múltiples maneras, todo en el mismo boleto. Lo bello de esto es que le ahorra mucha confusión. ¿Por qué tener una pila de boletos cuando con un boleto se puede hacer lo mismo, y ser mucho más fácil de pasar y seguir el rumbo del juego.

3. NO HAY QUE AVENTARSE

Al empezar a jugar Keno, siéntese en los primeros juegos y vea los números. A pesar de que los números se sortean al azar, todavía podría haber un pequeño patrón que se hace evidente. Cualquier posibilidad de tener una pequeña ventaja, vale la pena buscarla.

4. JUEGUE KENO A SU MANERA

Este es el mejor consejo de estrategia que usted puede obtener. Cuando usted juega el juego de la manera que usted conoce y disfruta, podrá llevar un registro de sus mejores juegos, monitorear sus números ganadores mejor y en general disfrutar más de la experiencia del Keno. Siempre es bueno aprender nuevas formas de apostar en los juegos de Keno, pero no cambie inmediatamente, tómese algún tiempo y aprenda a jugar para ajustar la forma en que se quiere jugar y ganar. OPV

AMBIENTE LUJOSO

XS NIGHTCLUB WYNN/ENCORE

XS LAS VEGAS HA SIDO UNA DE LAS DISCOTECAS MÁS IMPORTANTES DE ESTADOS UNIDOS DESDE SU APERTURA HACE 15 AÑOS. XS NIGHTCLUB ES UNA MEGADISCOTECA BELLAMENTE DECORADA QUE PUEDE ORGANIZAR FIESTAS INCREÍBLES. EN CUANTO CRUCES SU ENTRADA DORADA (DE VERDAD), TE SUMERIRÁS EN LA MÚSICA DE RESIDENTES SUPERESTRELLAS COMO THE CHAINSMOKERS, MARSHMELLO, DILLON FRANCIS, DIPLO Y MUCHOS MÁS, RODEADO DE, SEAMOS SINCEROS, GENTE GUAPÍSIMA. SI VISITAS LA DISCOTECA EN VERANO, NO TE PIERDAS LA FIESTA NOCTURNA EN LA PISCINA, "XS NIGHT SWIM".

EDICIÓN: ¿Qué Pasa? Vegas

Antes de entrar en los consejos de los expertos, tómate un minuto para ver este video y descubre qué esperar de tu visita a XS Las Vegas. Cuando quieras reservar o tengas alguna pregunta, visita nuestro directorio de anfitriones VIP para contactar directamente con un anfitrión VIP de XS.

ACERCA DE XS LAS VEGAS

¿Dónde se encuentra XS Nightclub en Las Vegas? XS se encuentra en 3131 S Las Vegas Blvd, Las Vegas, NV 89109, dentro del Wynn/Encore.

¿CÓMO LLEGO A XS?

El club nocturno XS se encuentra en el centro comercial que conecta Wynn Las Vegas con Encore Las Vegas. Si se pierde, simplemente siga las señales hacia el hotel

de enfrente y llegará directamente.

¿CUÁNTO CUESTA LA ENTRADA A XS?

La entrada general cuesta entre \$20 y \$30 para mujeres y entre \$30 y \$75 para hombres. Los días festivos y eventos especiales, como The Chainsmokers, comienzan desde \$100 y aumentan a partir de ahí.

¿CUÁNDO ABRE XS?

XS abre miércoles, viernes, sábados y domingos (según la temporada) de 10:30 a 4:00 a. m. El tiempo de espera promedio es de 1 a 3 horas los viernes y sábados, y de 15 a 45 minutos los domingos. Se recomienda llegar antes de las 22:30 h los viernes y sábados (antes en verano), y a las 22:30 h los domingos. Los huéspedes de Wynn o Encore pueden comprar pases de fila en la recepción. >>





¿CÓMO ESTÁ LA ENTRADA?

Si bien los fines de semana concurridos en cualquier club nocturno popular de Las Vegas son, en el mejor de los casos, un caos controlado, encontrará menos caos y más organización en las filas estrictamente controladas cerca de la puerta del XS Nightclub.

Los clientes de admisión general deben seguir las indicaciones de los numerosos carteles. Los clientes de mesa deben seguir las indicaciones del anfitrión con el que hayan reservado.

¿CUÁLES SON LAS MEJORES NOCHES PARA IR A XS?

El XS Nightclub abre los viernes, sábados y domingos (según la temporada de Nightswim). Encontrará a la gente más atractiva y, a menudo, a un DJ principal durante los eventos nocturnos del sábado en XS Nightclub (consulte el horario).

¿CUÁL ES EL CÓDIGO DE VESTIMENTA EN XS?

Para que no haya problemas para entrar al club una vez que se llega a la puerta, los caballeros deben asegurarse de usar una camisa con cuello y/o una chaqueta deportiva en XS Nightclub. Siempre recuerden usar zapatos elegantes y evitar cualquier prenda que pueda considerarse deportiva (chaquetas, camisetas, zapatillas deportivas, gorras, etc.). Recuerden, si no están seguros de si algo les quedará bien, mejor no se arriesguen. También recomendamos revisar las normas oficiales del código de vestimenta.

¿CUÁNTO CUESTAN LAS BEBIDAS EN XS LAS VEGAS?

Los combinados empiezan desde \$20 o más, mientras que las cervezas cuestan \$13 y los chupitos cuestan alrededor de \$20 o más.

¿QUÉ TIPO DE MÚSICA TOCA XS?

EDM con formato abierto ocasional y deep house.

¿XS TIENE LISTA DE INVITADOS?

Sí, pueden registrarse para la lista de invitados gratuita de XS aquí. La lista de invitados incluye entrada gratuita para chicas y entrada reducida para chicos hasta las 23:30.

¿CUÁNTO CUESTA EL SERVICIO DE BOTELLA EN XS LAS VEGAS?

El precio del servicio de mesa varía según la demanda y el evento de la noche. Las botellas comienzan desde \$695. Para obtener un presupuesto preciso sobre el mínimo del servicio de botella y el precio de las mesas, visita la página de servicio de botella de XS.

¿CUÁL ES LA MEJOR UBICACIÓN DE MESA EN XS?

Si bien la pista de baile y las mesas del salón principal suelen considerarse espacios privilegiados en XS Nightclub, muchos también disfrutan de la libertad y el ambiente que ofrecen las mesas al aire libre que rodean la piscina, justo afuera de la pista de baile del salón principal. Importante: Dado que algunas ubicaciones de mesa muy solicitadas también pueden requerir una propina considerable para el anfitrión, siempre sé muy franco con cualquier pregunta que puedas tener cuando hables con tu anfitrión de XS Las Vegas. [OPV](#)



RICHARD MILLE

A RACING MACHINE ON THE WRIST



CHRONOGRAPH
DIVER'S WATCH RM 032

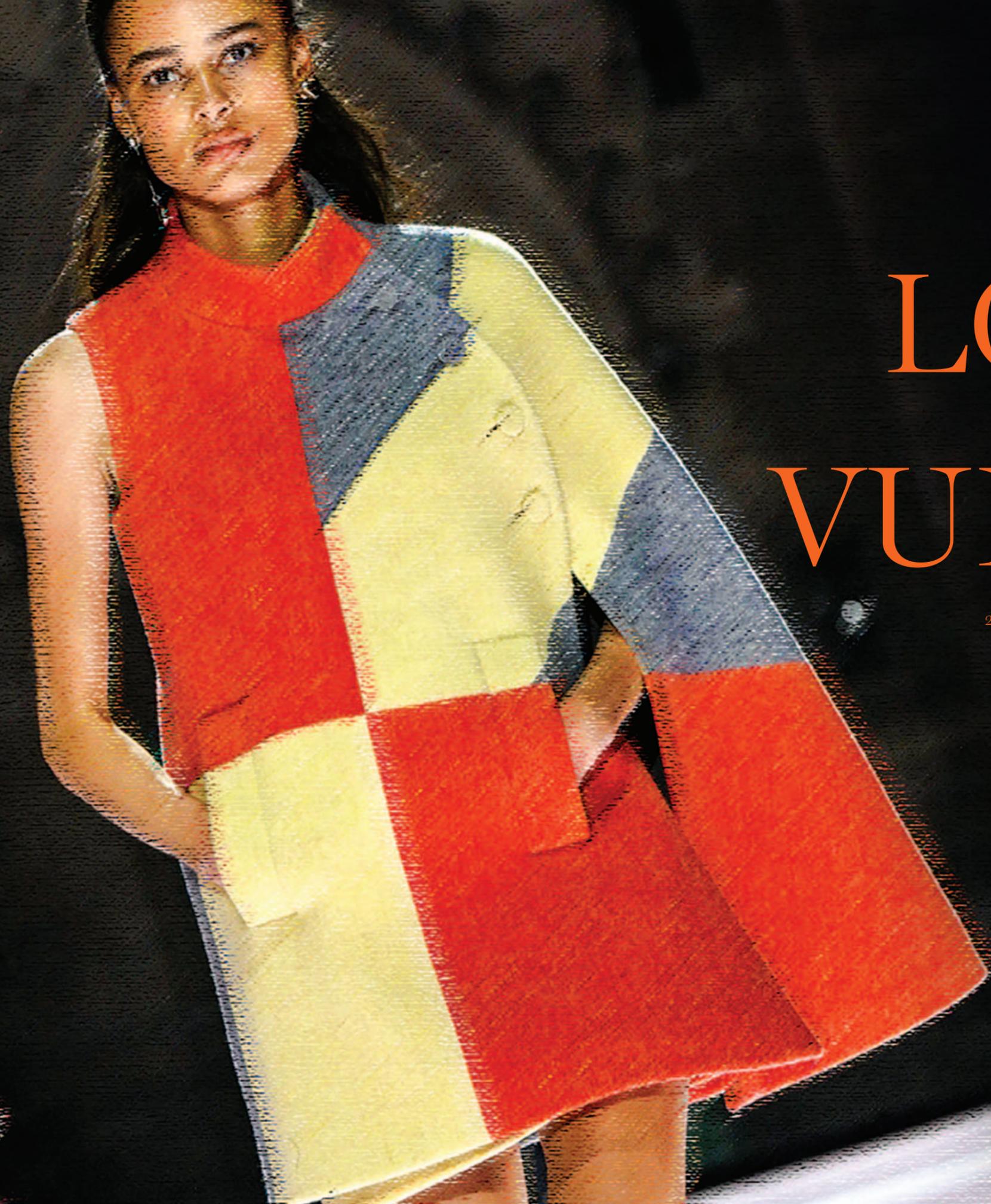
RICHARD MILLE BOUTIQUES

RODEO DRIVE, BEVERLY HILLS · THE SHOPS AT CRYSTALS, LAS VEGAS

310-285-9898

702-588-7272

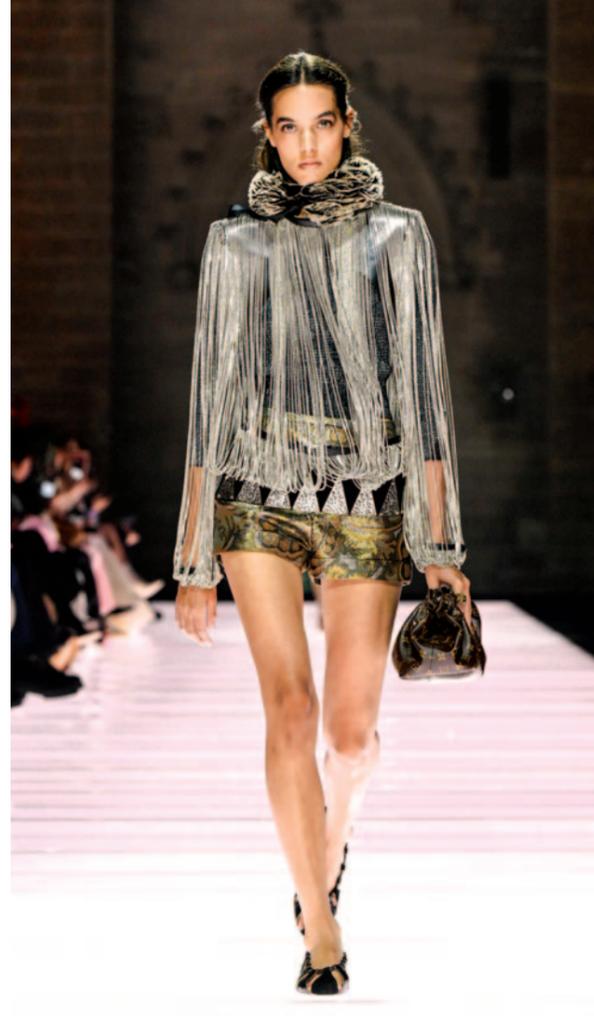
www.richardmille.com



LOUIS CRUISE VUITTON

2026 AVIGNON FASHION SHOW







ARIES

MARZO 21 - ABRIL 19

El horóscopo anual de 2025 promete ser un año excelente para el desarrollo profesional de profesionales y empresarios. El crecimiento profesional será fabuloso y los empresarios contarán con el apoyo de sus familiares en sus actividades. Su competencia y conocimiento del tema impulsarán su crecimiento profesional. Después del primer trimestre del año, habrá contratiempos en su carrera. Sus adversarios generarán problemas. Es importante posponer la expansión de proyectos empresariales. Sus alianzas comerciales tendrán éxito.



TAURO

ABRIL 20 - MAYO 20

Los profesionales nacidos bajo el signo de Tauro tendrán un excelente progreso en sus carreras. Saturno y Júpiter recibirán ayuda planetaria durante el año. La armonía en sus relaciones con colegas y superiores prevalecerá. No habrá problemas para ejecutar sus proyectos con éxito. Gracias a su desempeño, será recompensado con ascensos y beneficios económicos. Los empresarios tendrán éxito en sus proyectos.



GÉMINIS

MAY 21 - JUN 21

Géminis para su carrera en 2025. Los aspectos de Júpiter no favorecen el crecimiento profesional. Deberán trabajar duro para alcanzar el éxito en su profesión o negocio. Este año no es propicio para la expansión de proyectos ni para iniciar nuevos. Los profesionales pueden esperar un cambio de rumbo en sus operaciones después de la retrógrada de Mercurio en 2025. Las cosas mejorarán durante el segundo trimestre del año. Las empresas experimentarán un excelente crecimiento gracias a los aspectos beneficiosos de Saturno y Júpiter. Habrá buenas oportunidades para iniciar nuevos proyectos con la ayuda de expertos en la materia.



CÁNCER

JUN 22 - JULY 22

El crecimiento profesional será fabuloso a principios de 2025 para los nacidos bajo el signo de Cáncer. Los empresarios podrán expandir sus actividades y emprender nuevos proyectos gracias a la influencia positiva de Júpiter. Las relaciones serán favorables. Las relaciones con colegas y superiores serán bastante armoniosas. Las cosas se complicarán después del mes de mayo. Habrá oposición por parte de algunas personas y el progreso se verá afectado. No se aventure después del segundo trimestre, advierten las predicciones anuales para 2025.



LEO

JULY 23 - AUGUST 22

Las personas nacidas en Leo pueden esperar un progreso diverso en sus carreras en 2025. A principios de año, contarán con las bendiciones de Saturno y Júpiter para sus actividades comerciales. Personas con conocimientos guiarán sus operaciones y les ayudarán a emprender nuevos proyectos. Habrá armonía en el trabajo con colegas y superiores. Las cosas cambiarán drásticamente después del segundo trimestre. Surgirán obstáculos para el progreso. Sin embargo, Júpiter les ayudará a superar estos problemas y habrá progreso financiero. Todas sus acciones deben estar respaldadas por un razonamiento y un juicio adecuados, especialmente durante los períodos retrógrados de Mercurio.



VIRGO

AUGUST 23 - SEPTIEMBRE 22

El progreso profesional será maravilloso para los profesionales y empresarios de Virgo. Los empresarios pueden esperar un mayor flujo de dinero de diversas fuentes. La armonía prevalecerá con los colegas y con los superiores en el trabajo. Esto ayudará a aumentar aún más las ganancias. Los profesionales pueden esperar ascensos y beneficios económicos. También es probable un cambio de lugar de trabajo. En general, un buen año para las personas orientadas a la carrera profesional.



LIBRA

SEPTIEMBRE 23 - OCTUBRE 23

Los profesionales y empresarios enfrentarán algunos obstáculos en sus carreras hasta el segundo trimestre del año. Habrá fluctuaciones y el período no es adecuado para nuevos negocios ni para la expansión de los proyectos existentes. Para los nacidos bajo el signo de Libra, el enfoque debe centrarse en mejorar aún más las actividades comerciales existentes. Después del mes de mayo, los proyectos empresariales experimentarán un excelente progreso y podrán superar la oposición. Habrá armonía en el trabajo con colegas y superiores. Los profesionales pueden esperar ascensos y aumentos salariales en sus carreras.



ESCORPIO

OCTUBRE 24 - NOVIEMBRE 21

Los profesionales disfrutarán de un gran éxito profesional a principios de año. Gracias a unas relaciones armoniosas con colegas y superiores, no tendrán problemas para alcanzar sus objetivos. Los empresarios tendrán muchas oportunidades para expandir sus negocios y emprender nuevos proyectos. Después del segundo trimestre, las cosas se complicarán tanto para profesionales como para empresarios. El horóscopo anual de 2025 predice que este período no es favorable para iniciar nuevas actividades comerciales.



SAGITARIO

NOVIEMBRE 22 - DECEMBER 21

Los profesionales podrían tener dificultades para alcanzar sus objetivos laborales. Los empresarios se enfrentarán a una situación volátil, ya que sus ingresos serán erráticos. Incluso mentalmente, tienden a ser perezosos y les faltará el impulso para el éxito. Las cosas mejorarán radicalmente después del mes de mayo. Las relaciones con socios y superiores serán armoniosas, lo que resultará en el cierre exitoso de proyectos. También es un buen momento para la expansión de las empresas existentes y el inicio de nuevas.



CAPRICORNIO

DECEMBER 22 - JANUARY 19

La carrera traerá resultados mixtos durante el año para los nacidos bajo el signo de Capricornio. Habrá desafíos en el trabajo que dificultarán la finalización de sus proyectos. Es momento de tener relaciones armoniosas con colegas y superiores. Deben evitarse todo tipo de trabajos que impliquen dificultades desconocidas. Concéntrate en los proyectos actuales con una actitud positiva. Las cosas pueden empeorar después del segundo trimestre. La falta de confianza en uno mismo dificultará las cosas. Los profesionales podrían enfrentar dificultades en sus trabajos; consulte su pronóstico mensual.



ACUARIO

JANUARY 20 - FEBRUARY 18

Los profesionales enfrentarán problemas en el trabajo. Las relaciones con superiores y colegas estarán llenas de conflictos. Esto no les ayudará a alcanzar sus objetivos. Los empresarios tendrán una relación difícil con sus colegas y socios. Después de mayo, la situación mejorará y los profesionales progresarán en sus carreras. Los empresarios pueden esperar expandir sus actividades.



PISCIS

FEBRUARY 19 - MARCH 20

El progreso profesional podría ser sombrío, con muchos desafíos para lograr sus proyectos. Ni siquiera la diligencia logrará el éxito deseado. Lo único que puede hacer es seguir trabajando duro e intentar superar las dificultades con iniciativa. La situación mejorará rápidamente después de mayo. Contará con el apoyo de sus colegas y la gerencia para alcanzar sus objetivos. Esto también le ayudará a recuperar el entusiasmo. Evite las inversiones arriesgadas.

Horóscopos

de AGOSTO



TICKETS
ON SALE NOW



ZOMBIE BURLESQUE

A DEAD SEXY COMEDY MUSICAL

VTHEATER

MIRACLE MILE SHOPS
AT PLANET HOLLYWOOD RESORT & CASINO LAS VEGAS

VTHEATER.COM | 702-260-7200



GUIA

SHOWS Y ENTRETENIMIENTO

COMEDIA / MAGIA

Brad Garret Comedy Club - Tropicana - 702-739-836-0836- llame para preguntar los precios.

Carrot Top - Luxor - 702-262-4400, con la presentación de su famoso trapeador de cabello rojo, Carrot Top hace reír a la audiencia con sus divertidos elementos e inventos.

Chris Angel Mindfreak - Planet Hollywood - 1-866-287-2028, El maestro ilusionista Criss Angel trae su talento al escenario de Planet Hollywood..

Mark Savard - Miracle Mile Shops/PH 702-374-1906, comedia hipnótica.

The Mentalist - Miracle Mile Shops/PH 866-932-1818, un extraordinario lector de mentes.

Penn & Teller - Rio - 1-866-287-2028, los "chicos malos" de la magia.

Rita Rudner - Harrah's - 702-369-5111, divertidísimos comentarios sobre los hombres y las relaciones.

Terry Fator - The Mirage- 702-792-



7777, un imitador y titiritero acompañado de música en vivo.

SHOWS / CANTANTES / IMITADORES

Blue Man Group - Luxor Hotel, 702-

262-4400, tres hombres de color azul en un espectáculo lleno de música tribal con ritmos rápidos y fascinantes.

Fantasy - Luxor - 702-262-4400, una revista topless con Lorena Peril.



Human Nature - Imperial Palace - 888-777-7664, el mejor espectáculo Motown de Las Vegas.

Jabbawockeez- MGM Grand - 866-287-2028, Faceless dance crew Jabbawockeez

brings its one-of-a-kind music and movement to the MGM Grand.

Jerry Seinfeld - The Colosseum, Caesars Palace - 866-287-2028, Jerry Seinfeld uses his famous observational



humor to make the room roar with laughter.

Gordie Brown - Golden Nugget - 866-287-2028, cantante e imitador de celebridades.

Gabriel Iglesias - The Chelsea, The Cosmopolitan of Las Vegas, -866-287-2028. Get ready to burst into laughter as you watch Gabriel Iglesias, one of the funniest comedians of our time, make his triumphant comeback to The Cosmopolitan of Las Vegas.

Ka - MGM Grand - 866-740-7711, el especial de acrobacia, artes marciales y pirotecnia de Cirque Du Soleil.

Lionel Richie - Wynn - 866-287-2028, Watch the iconic Lionel Richie perform his greatest hits in his Las Vegas show-Lionel Richie: King of Hearts, at the stunning Encore Theater at the Wynn.

Mystere - Treasure Island - 866-287-2028, un circo original y un misterioso mundo lleno de increíbles actos y seres coloridos del Cirque du Soleil.

O - Belagio - 702-693-7722, Cirque du Soleil combina acrobacia y clavados sincronizados.

Peso Pluma - T-Mobile Arena - 866-287-2028, Singer and guitarist, Peso Pluma has burst onto the scene and into the hearts of people everywhere. Join him as he brings his Exodo tour and corridos tumbados to Las Vegas.

Tape Face - MGM Grand - 866-287-2028, TAPE FACE is stepping onto the Vegas stage for a night of laughs.

GUÍA

CLUBES NOCTURNOS



Marquee Nightclub - Cosmopolitan - Marquee Nightclub, dentro del Cosmopolitan de Las Vegas, es el lugar ideal para disfrutar de una experiencia nocturna inolvidable. Este club de primer nivel tiene 40.000 pies cuadrados, cuenta con siete bares y tres salas y tiene capacidad para 5.000 personas.

Chataeu - Paris - 702-776-7777, discoteca y restaurante inspirado al más puro estilo italiano.

Drai's - Bill's Gamblin' Hall - 702-737-0555, una ideal discoteca para los after-hours ya que permanece abierta hasta tarde. Jueves - Domingo 1p.m.

Ghostbar - Palms - 702-942-3862, 55 pisos sobre la ciudad, un bar como ningún otro. Todos los días desde las 8 p.m. hasta tarde.

Gold Diggers - Golden Nugget - 702-385-7111, excelente ambiente "downtown" con vistas hacia Freemont Street. Miércoles - Domingo, 9 p.m.

Lavo - Palazzo - 702-791-1818, discoteca y restaurante inspirado en saunas de la cultura mediterránea antigua. Martes - Domingo 10 p.m.

Mix - The Hotel - 702-632-7777, bar y discoteca con una vista inigualable. Todos los días, 5 p.m.

Moon - Palms - 702-942-6832, discoteca boutique con excelente vista y techo retráctil. Martes, Jueves - Domingo 10:30 p.m.



Playboy Club - Palms - 702-942-6832, las "conejitas" abundan aquí. Todas las noches de 8 p.m.

Pure - Caesars Palace - 702-731-7873, ofrece una espectacular vista y 4 estilos de

música diferente en 2 pisos de decadencia que incluso el Caesar apreciaría. Martes, Viernes - Domingo 10 p.m.

Rain - Palms - 702-938-9999, una discoteca inspirada en el agua. Jueves - Sábado



11 p.m. - 5 a.m.

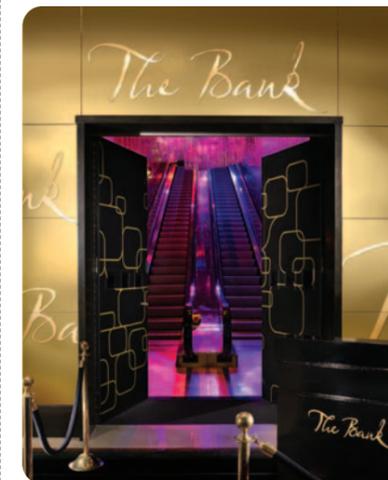
Rockhouse - Imperial Palace - 702-731-8683, discoteca y antro de Las Vegas. Jueves - Sábado 10 p.m.

Surrender - Encore - 702-770-7300,

nueva discoteca de moda de Sean Christie & Wynn. Miércoles - Sábado 10:30 p.m.

Tabu - MGM Grand - 702-891-7138, lounge & club con hermosas camareras. Jue - Lun 10 p.m.

TAO - Venetian - 702-388-8588, ofrece



palcos privados, servicio de cafetería y asientos con cajones. Jueves - Sábado, llame para averiguar los horarios.

XS - Encore - 702-770-0097, cuenta con una pista de baile que da acceso a una piscina. Vier - Lun 10 p.m.



GUIA

ATRACCIONES Y COMPRAS

LUGARES Y COSAS PARA VER

Adventuredome - Circus Circus - juegos emocionantes a lo largo de 5 acres de diversión al aire libre.

Auto Collection - Imperial Palace - la colección de automóviles clásicos más grande del mundo.

Conservatory & Botanical Gardens - Bellagio - un arreglo floral en constante cambio.

Bodies the Exhibition - Luxor - observe más de 250 órganos, especímenes parciales y de cuerpo entero.

Eiffel Tower Ride - Paris - suba a la cima de una torre de 50 pisos.

Fountains of Bellagio - una increíble fuente y un espectáculo musical que lo dejará atónito cada media hora.

Fremont Street Experience - En el centro - un paseo de 7 cuadras al aire libre que contará con conciertos en vivo y Viva Vision, la pantalla más grande del mundo.

Springs Preserve - Fuera del Strip - cuenta con museos, galerías, muestras y jardines botánicos.

Madame Tussauds - Fuera del Strip - cuenta con figuras de cera de más de 100 celebridades.

Mirage Volcano - Una erupción por hora completa llena de fuegos artificiales y efectos de sonido durante la noche.

Secret Garden & Dolphin Habitat - Mirage - cuenta con algunos de los animales más raros y exóticos del mundo.

Shark Reef - Mandalay Bay - un acuario de 1.6 millones de galones que exhibe tiburones, tortugas de mar y pirañas.

Sirens of TI - Treasure Island - Sensuales sirenas se someten a una batalla con piratas en Siren Cove cada 90 minutos. Comienza todas las noches a las 7p.m.

Stratosphere Tower - la torre más alta de Estados Unidos que cuenta con 3 emocionantes atracciones en la cima de la torre y un restaurante.

Titanic - Luxor - más de 300 objetos que pertenecieron al Titanic.

Towers Art Gallery - PH Towers - en el vestíbulo de las PH Towers Westgate hay una exhibición de arte moderno.



COMPRAS

Crystals, City Center, el shopping más nuevo de la ciudad que cuenta con esculturas hechas de hielo, una fuente de agua y un diseño contemporáneo.

Esplanade, Wynn, un encantador y extenso pasillo que exhibe las marcas de más alto nivel como Hermes, Louis Vuitton, Chanel y muchas más.



Fashion Outlets of Las Vegas, Primm NV, a 30 minutos del Strip y ofrece excelentes descuentos en productos de diseñadores.

Fashion Show Mall, Strip, cuenta con miles de tiendas y 3 niveles entre los cuales se encuentran Neiman Marcus, Saks Fifth Avenue, Nordstrom y Macy's.

Grand Canal Shoppes, Venetian, pasee

por este hermoso pasillo y disfrute de los sonidos del Canal y la vista de los artistas callejeros.

Las Vegas Outlet Center, en el Sur del Strip, con más de 150 tiendas outlet de marcas como Nautica, Coach, and Calvin Klein.

Las Vegas Premium Outlets, Fuera del Strip/Downtown, ubicados cerca del centro de la ciudad, estas tiendas al aire

libre ofrecen descuentos en marcas tales como Ann Taylor, Armani, Burberry y Dolce & Gabbana.

Miracle Mile Shops, Planet Hollywood, más de 170 tiendas especializadas, restaurantes exclusivos y entretenimientos.

The District, Green Valley Ranch/Henderson, presenta un centro de estilo metropolitano con un carrusel, tiendas y restaurantes.

The Forum Shops, Caesars Palace, cuenta con más de 160 boutiques, tiendas de categoría y gran cantidad de opciones para cenar en un ambiente al estilo romano lleno de fuentes, estatuas y el espectáculo del Eperador Nero.

The Shoppes at the Palazzo, Palazzo, ofrece más de 50 tiendas y boutiques de categoría junto con una gran variedad de lugares para cenar.

Town Square, Strip/Sur, ofrece una acogedora experiencia de compras y cena al aire libre para toda la familia con área de juegos para niños y un parque ideal para hacer un picnic. **OPV**



1 Stratosphere
800-998-6937



2 Hilton Grand Suites
702-765-8300



3 Circus Circus
702-734-0410



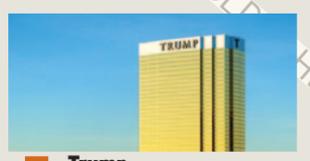
4 LVH (antes Hilton)
702-732-5111



5 Circa
702-247-2258



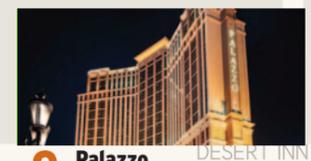
6 Wynn
702-770-7000



7 Trump
702-982-0000



8 Treasure Island
702-894-7111



9 Palazzo
702-607-7777



10 The LINQ
800-634-6441



11 Venetian
702-414-1000



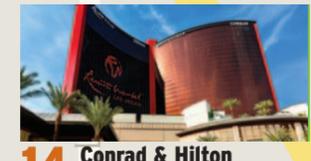
12 Caesars Palace
866-227-5938

Guía de hoteles

HAY MUCHAS MANERAS DE DISFRUTAR DE LA CIUDAD, PERO AQUÍ ENCONTRARÁS LOS LUGARES MÁS TURÍSTICOS Y POPULARES DEL FAMOSO LAS VEGAS STRIP, PARA TU COMODIDAD.



13 Harrah's
800-214-9110



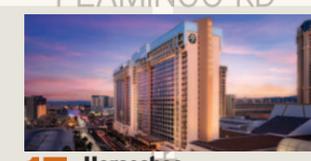
14 Conrad & Hilton
702-676-7000



15 Flamingo
702-733-3111



16 Bellagio
888-987-6667



17 Horseshoe
877-603-4390



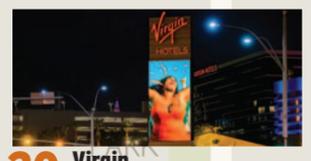
18 Paris
877-796-2096

GUIA DE ATRACCIONES

- | | | |
|--|---|---|
| 1 Observation Deck & Thrill Rides
Stratosphere | 7 Madame Tussauds
The Venetian | 12 The Eiffel Tower Experience
Paris |
| 2 Dao
Riviera | 8 Fall of Atlantis Fountain and Aquarium
The Forum Shops at Caesars | 13 Interactive RockWall
Hard Rock Cafe |
| 3 Adventuredome
Circus Acts | 9 Auto Collections
Imperial Palace | 14 Roller Coaster
New York New York |
| 4 Lake of dreams
Wynn | 10 Wildlife Habitat
Flamingo | 15 CSI: The Experience
MGM Grand |
| 5 Sirens of TI
Treasure Island | 11 Fountains
Bellagio | 16 Titanic: The Artifact Exhibition
Luxor |
| 6 Siegfried & Roy's Secret Garden and Dolphin Habit
The Mirage | | 17 Shark Reef
Mandalay Bay |



19 Planet Hollywood
866-919-7472



20 Virgin
702-693-5000



21 Vdara
866-745-7767



22 Aria
866-359-7757



23 Park MGM
888-529-4828



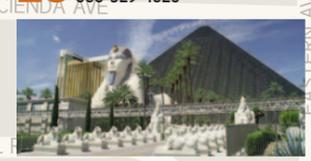
24 New York New York
866-815-4365



25 MGM Grand
877-880-0880



26 Excalibur
877-750-5464



27 Luxor
702-262-4000



28 The Cosmopolitan
702-698-7000



29 Mandalay Bay
702-632-7000



30 Hooters
702-739-9000

BALLY'S SHOPPING ARCADE

3645 South Las Vegas Blvd. Más de 40 tiendas. (702) 739-1111.

BOULEVARD MALL

3528 South Maryland Pkwy
El centro comercial más antiguo de Las Vegas y el segundo más grande fuera del Strip. Cuenta con más de 140 tiendas y establecimientos de comida. (702) 732-8949.

LAS VEGAS PREMIUM OUTLETS

875 South Grand Central Parkway - Otro establecimiento de descuento con más de 120 tiendas de marcas reconocidas. (702) 474-7500.

PRIMM MALL OF LAS VEGAS

32100 Las Vegas Blvd S (Primm, NV) - Este es el centro comercial que recibe a los visitantes de California. Se encuentra a la entrada del estado de Nevada y cuenta con más de 100 tiendas de grandes dis-

añadores. Hay camiones que diariamente parten hacia allá desde varios hoteles. (702) 874-1400

FASHION SHOW MALL

3200 South Las Vegas Blvd (Las Vegas Strip) - Se trata de centro comercial más grande de la ciudad con más de 220 tiendas, incluyendo Saks Fifth Ave, Neiman Marcus, Macy's, Nordstrom, Bloomingdale's y Dillard's. Si buscas calidad, marca y lujo, este es el lugar. (702) 369-8382.

PARA IR DE COMPRAS

EN LAS VEGAS, PUEDES ENCONTRAR DE TODO: DESDE RECUERDOS Y JUGUETES HASTA LO ÚLTIMO EN MODA Y JOYERÍA. LA CIUDAD CUENTA CON VARIOS CENTROS COMERCIALES QUE ALBERGAN TIENDAS DE PRESTIGIO INTERNACIONAL Y RESTAURANTES DE PRIMERA CATEGORÍA. ADEMÁS, LA MAYORÍA DE LOS CASINOS OFRECEN UNA VARIEDAD DE TIENDAS, DESDE PEQUEÑOS LOCALES HASTA GRANDES ESTABLECIMIENTOS DONDE PODRÁS HACER TODO TIPO DE COMPRAS. SI BUCAS BUENAS OFERTAS, TAMBIÉN PUEDES VISITAR ALGUNO DE LOS FAMOSOS "OUTLETS" QUE OFRECEN PRODUCTOS DE MARCAS RECONOCIDAS A PRECIOS REBAJADOS.



GALLERIA AT SUNSET

Sunset Blvd and Stephanie Ave (Henderson) Este lugar está localizado en una bella zona de la ciudad, tiene más de 130 tiendas en dos niveles y se pueden encontrar tiendas departamentales como JCPenney, Mervyn's, Dillard's, Dick's Sporting Goods y más. (702) 434-0202.

Elegante y atractivo. Este centro tiene más de 150 tiendas, se puede entrar por el casino del Caesars Palace o por el Strip. Mientras compras puedes admirar la decoración estilo romano, ten por seguro que ahí tus compras siempre serán bajo un cielo azul con nubes revoloteando. (702) 893-4800.

FORUM SHOPS

3500 South Las Vegas Blvd (Caesar's Palace)

GRAND CANAL SHOPPES

3377 S Las Vegas Blvd. Mas de 100 tiendas dentro del Hotel Venetian. Marcas como

Marshall Rousso, bebe, Lladro, Banana Republic, Brookstone. (702) 414-4500

LAS VEGAS SOUTH PREMIUM OUTLETS

7400 Las Vegas Blvd (3 minutos al sur de Tropicana) Este centro comercial ofrece productos en liquidación de marcas como Reebok, Tommy Hilfiger, Nike, Nautica, Liz Claiborne y Calvin Klein. Una buena opción para aquellos que no quieren alejarse mucho del Strip. (702)896-5599.





Esta tarjeta se otorga solo a mayores de 21 años.

¡Suscríbete ya a la primera tarjeta de descuentos de Las Vegas!

Recibe miles de dólares en descuentos y promociones para espectáculos, restaurantes, servicios, compras, tours y mucho más, ¡totalmente GRATIS!

Llena esta encuesta y envíala por correo o por fax al (213) 620-6255. También lo puedes hacer a través del Internet en www.quepasavegas.com y www.vegas-card.com

Con tu solicitud, recibe además la revista ¿Qué pasa? Vegas directo en tu domicilio por todo un año también GRATIS.



VEGAS CARD: This card is the property of Que Pasa Vegas, Inc. Your use of this card indicates your acceptance of the conditions of the card member agreement. This card is non-transferable and may be canceled by Que Pasa Vegas, Inc. at any time. Proper I.D. may be required. **Customer service:** (888) 628-2188

SUS DATOS:

Nombre _____
 Email _____
 Domicilio _____
 Ciudad _____ Estado _____ ZIP _____
 Teléfono _____ Fecha _____

Envía tu suscripción a: Que Pasa? Vegas, Inc., 880 West First St. Suite #310, Los Angeles, CA 90012

¿Cuántas veces por año viaja a Las Vegas?

- Más de 10 4 - 1
 10 - 5 Vivo en Vegas

Personas en su grupo familiar

- 2 4
 3 5 o más

¿Cómo llega Ud. a Las Vegas?

- Por auto Por autobús
 Por avión Por tren

¿Cuáles son sus hoteles favoritos?

1. _____
 2. _____
 3. _____

¿Qué restaurantes frecuenta?

1. _____
 2. _____
 3. _____

¿Qué le gusta hacer más en Las Vegas?

- Ir de compras Ir a cenar
 Jugar en máquinas Ir a un show
 Jugar en mesas Ir a nightclub/bar
 Ir a la piscina Otro: _____

¿Cuál es su presupuesto diario?

- Más de \$1,000 \$100 - \$499
 \$500 - \$1,000 Menos de \$100

¿Cómo reserva su hotel?

- Por teléfono Agencia de viajes
 Por Internet En persona

¿Qué tipo de espectáculo le gusta más?

- Comedia Magia
 Musical Deportes/Box
 Concierto Otro: _____

¿Cuál es su ingreso familiar?

- \$20,000-\$45,000 \$65,001-\$90,000
 \$45,001-\$65,000 Más de \$90,001

COMERCIOS QUE OFRECEN DESCUENTOS AL PRESENTAR SU TARJETA VEGASCARD

COMERCIOS

FASHION OUTLETS OF LAS VEGAS

32100 Las Vegas Blvd. South Primm, NV (702) 874-1400, (Presente su tarjeta VegasCard en la oficina de servicio al cliente de Fashion Outlets y recibirá un libro con los cupones de descuentos además de un regalo sorpresa)

AG Jeans: 10% de descuento en la compra total.

Ann Taylor Factory Store: 15% de descuento en la compra de \$75 o más.

Anne Klein: 10% de descuento en la compra de \$100 o más.

Banana Republic Factory Store: 15% de descuento en la compra de \$100 o más.

BCBG: 10% de descuento en la compra de \$100 o más.

Claire's: 20% de descuento en el precio regular de un artículo.

Cole Haan: \$25 dólares de descuento en el total de una compra de \$150 o más.

Converse: \$10 dólares de descuento en una compra de \$60.

DC Shoes Factory Store: 20% de descuento en la compra de \$75 o más.

Easy Spirit Outlet: 10% de descuento en cualquier artículo.

Fendi/Vogue Italia: Recibe gratis un selecto perfume francés en la compra de \$250 o más.

Fossil: 10% de descuento del subtotal de la compra de dos artículos que sumen \$50 o más.

G by Guess: \$15 de descuento en la compra de \$75 o más.

Gap Outlet: 15% de descuento en la compra de \$75 o más.

Golden Cuffs Italian Fashion Wear: 3% de descuento en la compra de \$100 o más.

Hugo Boss Factory Outlet: Recibe un 10% de descuento adicional en cualquier artículo.

Hurley: 10% de descuento del total de tu compra.

J Crew: 10% de descuento en la compra de \$150 o más.

KB Toys: Recibe un 15% de descuento adicional en la compra de \$100 o más.

Kenneth Cole Company Store: 20% de descuento en la compra de \$150 o más.

Lee Wrangler: \$5 dólares de descuento en la compra de \$35 o más.

Limited Edition for Her: Recibe un cinturón gratis o una pañoleta con la compra de \$100 o más.

Maidenform Outlet Stores: Descuento de \$5 dólares en la compra de \$30 dólares.

Michael Kors: 20% de descuento en la compra total de \$250 o más.

Miss Sixty: 15% de descuento en la compra de \$100 o más.

Nautica: 10% de descuento en la compra de \$100 o más.

Neiman Marcus Last Call: recibe un 10% de descuento adicional en el total de tu compra de mercancía a precio regular.

New York Diamond Exchange: \$50 dólares de descuento en la compra de \$200 o más.

Nine West Outlet: 10% de descuento en cualquier artículo.

Old Navy: 15% de descuento en la compra de \$75 o más.

Perfumania: \$5 de descuento en la compra de \$50 o más.

Perry Ellis: \$25 dólares de descuento en la compra de \$100 o más.

Polo Ralph Lauren: \$25 dólares de descuento en cada \$250 que gastes.

Quiksilver: 20% de descuento en la compra de \$75 o más.

Reebok: \$10 de descuento en cualquier compra de \$75 o más.

Schillaci: Regalo gratis con cada compra de más de \$100.

Shoe Pavillion: \$5 dólares de descuento con la compra de más de \$50.

Skechers USA: \$20 dólares de descuento en la compra de más de \$100.

Smokers Emporium: Cohibas: \$79 caja de 25; Zippos 10% de descuento en diseños selectos.

Sunglass Hut International: Gratis un juego de limpieza y cuidado y sujetador con la compra de \$15 dólares.

The Children's Place: Ahorre 15% de descuento en la compra de \$50 o más.

The Luggage Factory: \$10 dólares de descuento en la compra de \$100 o más.

Tommy Bahama: 10% de descuento en la compra de \$150 o más o 15% de descuento en la compra de \$200 o más.

Tommy Hilfiger: 10% de descuento en la compra de \$100 o más.

Ultra Diamonds: \$25 dólares de descuento en cualquier compra de \$399 o más.

Vanity Fair: \$5 dólares de en la compra de \$35 o más.

Wilson's Leather: 15% de descuento en la compra de \$49.99 o más.

DEPORTIVOS

The Sports Shop
6587 Las Vegas Blvd. S. Space B-185
(702) 263-0528. Descuento de 20%.

COMIDA

Bahama Breeze: 375 Hughes Center Drive (702) 731-3252 - \$5 de descuento en su cuenta de \$25 o más.

El Patron: 2797 S. Maryland Pkwy. (702) 791-6988 - 10% de descuento en su cuenta (no incluye bebidas alcohólicas).

La Flor de Michoacán: 3021 E. Charleston Blvd. Ste B 89104 (702) 444-1217, 15% de descuento en la comida, hasta 4 personas (no incluye bebidas alcohólicas)

La Espiga de Oro Bakery: 1618 N. Las Vegas Blvd., 702-649-0995.

10% de descuento en los pasteles.

Restaurante Las Palmas: Platillo gratis en la compra de otro del mismo precio o más barato.

953 E. Sahara Ste. A-27
Las Vegas, NV 89104

Viva Michoacan: 2061 Sunset Road - Henderson (702) 492-9888 - 15% de descuento en la comida, hasta 4 personas (no incluye bebidas alcohólicas).

FASHION OUTLETS OF LAS VEGAS
32100 Las Vegas Blvd. South - Primm, NV (702) 874-1400

Café Koraku: 10% de descuento en la compra de comida y bebida de \$5 o más.

Carl's Jr.: 10% de descuento en su compra.

Hot Dog on a Stick: Compra dos artículos del menú y recibe una limonada de 12 onzas gratis.

Sonrisa Grill: 30 Via Brianza #100,

Henderson. 702-568-6870. 10% de descuento del total.

Subway: \$1 dólar de descuento en cualquier sándwich "footlong" con la compra de una bebida de 21 onzas. .50 centavos de descuento en la compra de cualquier sándwich de 6 pulgadas con la compra de una bebida de 21 onzas.

Vegas Burger: 20% de descuento en el total de tu orden.

ZAPATOS

Clarks (Fashion Show)
3200 Las Vegas Blvd. (702) 732-1801
Town Square. 6593 Las Vegas Blvd. South (702) 617-1674. 20% de descuento en el precio regular de un producto de Clark. Código del Cupon: 738VC.

SERVICIOS:

AUXILIO VIAL

National Motor Club of America
Gabriela Vazquez 4268 Chirr Ln (702) 576-6232. Costo de aplicacion gratis y la oferta del 2 por 1.

ABOGADOS

Law Offices of Jason Millier: (888) 628-2188 - Servicio legal en multas de tráfico. Descuento de 20%.

Joseph "El Pelon" Scalia Law Office: 845 N. Eastern Ave. (702) 678-6000 -

Con la tarjeta cobrarán: \$500 Esto incluye DUI's, Violencia Domestica, robo Menor, contenedores abiertos de bebida alcohólica o cualquier otro delito menor en las cortes de las Vegas,

North Las Vegas o Cortes Juveniles. \$500 Anulación/ Elimina una orden de arresto.

\$500 Divorcio Sencillo o Anulación

\$500 Modificasion de pensión alimenticia para un menor (Child Support) si pierde su empleo. \$75 Infracciones de Transito

\$500 Modificasion de pensión alimenticia para un menor (Child Support) si pierde su empleo. \$75 Infracciones de Transito

\$500 Modificasion de pensión alimenticia para un menor (Child Support) si pierde su empleo. \$75 Infracciones de Transito

\$500 Modificasion de pensión alimenticia para un menor (Child Support) si pierde su empleo. \$75 Infracciones de Transito

ATRACCION

CSI: La experiencia:
Basado en el popular y exitoso programa de televisión. Reciba un 20% de descuento del costo de entrada. Entrada general: \$26.50 + 2.50. Ubicado dentro del Hotel & Casino MGM Grand. www.csixhibit.com

Pole Position Raceway

Al presentar su tarjeta VegasCard obtendrá \$5 de descuento por carrera estándar para quienes no son miembros. 4175 S. Arville #100, Las Vegas, 89103. Tel. 702-227-7223

BELLEZA

Allure Medi Spa: 2575 S. Cimarron Rd. Suite #200 (702) 304-0336 - 30% de descuento por Depilacion Laser. 30% de descuento en LipoDissolve.

E'lan: 6789 W. Charleston Blvd, Las Vegas NV, 89140. 702-327-9567. Cliente nuevo 1 tratamiento p/ el cabello.

Plenitude masajes terapeuticos & relajantes: 6545 Gomwood, Las Vegas, NV. 702-845-2496. 2x1 \$45.00.

Tanned: 6789 w. Charleston Blvd., Las Vegas, NV, 89146. 702-561-2395.

Tratamiento de Parafina gratis con la compra de un manicure.

Un Encuentro con la Belleza: 6424 Addely Dr., 702-647-8361. 10% de descuento en tratamientos y productos.

Mary Kay Cosmetics
Promoción: Un maquillaje gratis con un producto de regalo.

• Teri Anderson (702) 253-1423 - Spring Valley/Southwest

• Marie Kaplan (702) 896-3913 (habla español) - Henderson

• Gracie Azzarone (702) 596-9520 (habla español) - Las Vegas

CONTABILIDAD

PAYROLL
Studio Business Management: (888) 628-2188 - Descuentos de \$100 a \$1,000 por servicios de contabilidad o payroll.

DENTISTA

Radiant Dental Group
7469 W. Lake Mead Blvd. Suite 270, (702) 289-4424
Descuento de 10% en los servicios.

ESCUELAS

Patricia Sturla Studios Inc
Escuela de modelaje y talento
4170 S. Decatur Blvd., Suite D9
Las Vegas, NV 89103
Tel. (702) 248-2023
Descuento de \$100 en la inscripción

HOTELES

Howard Johnson
Las Vegas Strip, 1401 Las Vegas Blvd. South, (702) 388-0301
10% de descuento de tarifa de habitacion.

NIGHTCLUBS

Luna y Sol
Circus Circus Hotel & Casino
2880 Las Vegas Blvd. South
(702) 836-6514. Presentando la tarjeta no tiene que formar línea. Entrada Gratis

MEDICOS

Guillermo Fraga, MD: 2649 Wigwam Pky., Henderson (702) 452-3002 - Descuento de 50% por su primer examen general.

MARKETING

Red Thunder Mobile Billboard Advertising & Marketing
(702) 606-7413. Evento de 3 días por

\$1,600 dolares. Produccion incluido con el arte grafico provisto por el cliente. *Las Vegas Valley Solamente*

MUEBLES

FAMSA
Al presentar su tarjeta VegasCard obtendrá \$50 de descuento en la compra de muebles, electrodomésticos y colchones con valor de \$599.00 o más. 562 N. Eastern Ave., Las Vegas, 89101. Tel. 702-853-7680

LIMPIEZA

A.R.N Cleaning
Carlos Mendoza
3421 Skinner, Las Vegas, NV 89032
(702) 286-1140
Descuento en la limpieza de oficinas y casas

REAL ESTATE

Coldwell Banker Wardley
Frank Becerra, Realtor
7670 W. Lake Mead Blvd., Ste. 100
(702) 884-8209 Se acreditara através de escrow el 1% de la compra mientras sea permitido por el prestamista, vendedor y/o la ley lo permita.

VENTA DE AUTOS

Mycarlady.com: 4701 West Sahara Ave. (702) 521-7546. Entintado para las ventanillas con la compra de su vehículo.

TRANSPORTACION /TOURS

Sun Buggy Fun Rentals:
6925 Speedway Blvd. Bldg B Suite 101-B (702) 644-2855 - Recibe una camiseta de Sun Buggy Fun Rentals gratis con cada renta.

Las Vegas Limousines

5010 S. Valley View Blvd. (702) 798-3400 ext. 2291
jsinagra@lasvegaslimo.com
Descuento de 10%

Visite nuestros sitios www.quepasavegas.com y www.vegas-card.com diariamente pues estaremos agregando constantemente comercios y servicios en los cuales podrá hacer uso de su tarjeta **VegasCard** para obtener grandes descuentos y promociones.

INFORMACION DE SU NEGOCIO O SERVICIO:

Nombre del negocio/local _____

Domicilio _____

Email _____

Contacto _____ Teléfono _____

Descuento o promoción que ofrece: _____

Envíe su información a:

Que Pasa? Vegas, Inc.
880 West First St. Suite #310,
Los Angeles, CA 90012,
Por FAX al: 213.620.6255

o visitenos en:
<https://vegascard.us>



¿DESEA TENER PUBLICIDAD PARA SU NEGOCIO?

Cualquiera que sea el producto o servicio que ofrezca, **¿Qué Pasa? Vegas** y **VegasCard** le ofrecen publicidad a un costo mínimo a través de nuestro listado de negocios afiliados al programa de descuentos **VegasCard** y nuestros sitios de internet, además de que lo incluiremos en la lista que enviamos a nuestros tarjetahabientes de **VegasCard** a través de su email. Sólo tiene que llenar la forma adjunta.

Restaurantes

LE PRESENTAMOS LOS RESTAURANTES MÁS CONOCIDOS Y TELÉFONOS PARA RESERVACIONES.

v8-0-8. Ubicado dentro del Caesars Palace. Platos de influencias francesa, tailandesa, india, japonesa e italiana (702)731-7604.

Agave, 10820 W. Charleston Blvd. Pruebe sus platos de inspiración mexicana, acompañados de una variedad de cócteles de tequila. (702)214-3500

Ah Sin. Ubicado dentro de Paris. Comida asiática. (702)967-7999.

AJ's Steakhouse. Ubicado dentro del Hard Rock. Típica comida estadounidense, en un entorno ambientado en los años 1950. (702)693-5500.

Alex, Ubicado dentro del Wynn Las Vegas. Experimente los delicados sabores de la Riviera francesa, en un entorno inigualable. (702)770-3463.

Alize. Dentro de Palms. Andre Rochat trae a Palms su cocina gourmet. (702)951-7000.

Asia. Ubicado dentro de Miracle Mile Shop. Disfrute lo último en cocina euroasiática en un entorno de diseño colonial francés-vietnamita. (702)794-2582.

Andre's, 401 Sixth St. Andre Rochat inauguró la moda de la comida francesa en Las Vegas con este céntrico y atractivo restaurante, que posee una de las mejores colecciones de vinos finos de la ciudad, así como fantásticos cognacs y buenos licores. (702)385-5016.

AquaKonx. Ubicado dentro del Venetian. El menú del chef Tom Moloney incluye pescados y mariscos que llegan frescos, todos los días, desde distintas partes del mundo. (702)414-3772.

Aureole. Ubicado dentro de Mandalay Bay. La cocina única de Charlie Palmer y su torre de vino de cuatro pisos que exhibe la rúbrica: "Wine Angels" (Ángeles del vino). (702)632-7401.

Bacio by Carla Pellegrino. Tropicana Las Vegas se ha asociado a la reconocida chef Carla Pellegrino, ex chef ejecutiva de Rao's en Las Vegas, con el objeto de reinventar el restaurante italiano de Tropicana recientemente llamado "Bacio By Carla Pellegrino". Horario de atención: martes a sábado de 5 pm a 10:30 pm. Cerrado domingos y lunes.

Balboa Pizza Company. The District, en Greenvalley Ranch. Abierto las 24 horas, los siete días de la semana. El BPC ofrece pizzas, ensaladas, sandwiches y alas de pollo,



con una ambientación que nos recuerda la playa. (702)407-3067.

Bally's Steakhouse. Ubicado dentro del Inside Bally's Casino Resort. Los clásicos filetes de estilo neoyorquino. (702)967-4661.

Bartolotta Ristorante di Mare. Ubicado dentro del Wynn Las Vegas. Deléitese con auténtica comida marina italiana así como con platos menos conocidos de la gastronomía de esta nación. (702)770-3463.

B & B Ristorante. Ubicado dentro de Venetian. Dirigido por el heredero de Mario Batali y su socio Joseph Bastianich, experto fabricante de vinos, este restaurante italiano de primera línea ofrece los platos favoritos de siempre y algunas novedades arriesgadas. (702)266-9977.

Biscayne Steak, Sea & Wine. Biscayne reinterpreta la clásica parrilla con un estilo isleño. En Biscayne encontrará cortes de carne de la mejor calidad y el mejor pescado preparado y presentado con un nuevo toque fresco. Horarios de atención: sábados, lunes y jueves de 5 pm a 10 pm y viernes y sábados de 5pm a 11pm. Permanece cerrado



los días martes y miércoles.

BLT Burger. Ubicado dentro de The Mirage. El chef Laurent Tourondel hace posible este lugar dedicado a la hamburguesa estadounidense. El menú incluye hamburguesas de carne, Kobe, cordero y pavo, malteadas y 20 marcas distintas de cerveza. (702)792-7888.

BOA Steakhouse. Ubicado centro de The Forum Shops, en el Caesars. Cocina tradicional estadounidense con acentos clásicos, en un ambiente alegre y colorido. (702)733-7373.

Bonefish Grill, 10839 Eastern Ave. Un restaurante refinado, pero informal, que ofrece comida marina, en una atmósfera cómoda y animada. (702)228-3474.

Border Grill. Ubicado dentro de Mandalay Bay. Las chefs Mary Sue Miliken y Susan Feniger, anfitrionas de "Two Hot Tamales", presentan auténticos platos de la cocina mexicana. (702)632-7403.

Bouchon. Ubicado dentro del Venetian. La genialidad del chef mundialmente famoso Thomas Keller se hace evidente tanto en los platos clásicos bistro que incluye el menú, como en la decoración elegante y original que muestra el restaurante. (702)414-6200.

Bradley Ogden. Ubicado dentro del Caesars Palace. Bradley Ogden trae a Las Vegas su nueva cocina estadounidense. (702)731-7410.

Brand. Ubicado dentro del Monte Carlo. Interpretaciones imaginativas de los cortes de carne favoritos, incluyendo los cortes enormes, como el Ultimate Steak, de 8.6 libras de peso. (702)730-6700.

Brio. Ubicado en Town Square. Un restaurante informal, de blanca mantelería que ofrece auténticos platos de la cocina del norte de Italia, incluyendo los filetes a la leña y los horneados. (702)914-9145.

Burger Bar. Ubicado dentro de Mandalay Place. Del famoso empresario Hubert Keller, del Fleur de Lys de San Francisco, este lugar es lo último en lo que a hamburguesas se refiere. (702)632-9364.

Cafe Ba Ba Reeba. Ubicado dentro de Fashion Show Mall. Un restaurante de tapas, con las tradicionales entradas españolas. Las opciones que no debe perderse incluyen la paella de langosta y las inconfundibles san-



grías. (702)258-1211.

Cafe by Wolfgang Puck, en Springs Preserve. Disfrute de una majestuosa vista del valle, mientras se deleita con los deliciosos platos preparados por uno de los favoritos de Las Vegas: Steve Martorano. (702)221-8279.

Cafe Wasabi 7365 W. Shara Ave. Pacific. Cocina con barra giratoria de sushi. (702)804-9652.

Caffe Giorgio. Ubicado dentro de Mandalay Palace. El menú incluye los platos favoritos del norte de Italia, preparados por Piero Selvaggio y servidos en un ambiente informal. (702)920-2700.

Capital Grille. Ubicado dentro de Fashion Show. Un entorno de primera línea con una lista de los mejores vinos y los afamados filetes de carne seca. El menú incluye pescados y mariscos frescos, así como cerdo y pollo. (702)932-6631.

Carnevino. Ubicado dentro del Palazzo. Una vez más, Mario Batali y Joe Bastianich traen su magia a Las Vegas, con la inauguración de este primer establecimiento especializado en cortes de carne. (702)920-2700.

Casa Nicola. Ubicado dentro de Las Vegas Hilton. Cocina de exhibición. (702)732-5755.

CatHouse. Ubicado dentro del Luxor. Deleite sus sentidos en este restaurante y lounge inspirado en el bordello del siglo XIX. El chef Kerry Simon fusiona los sellos europeo, asiático y estadounidense en los platos de este "lounge". (702)262-4228.

Charlie Palmer Steak. Ubicado dentro

del Four Seasons. Restaurante especializado en cortes de carne; cuenta con espacios formales e informales. (702)632-5120.

China Grill. Ubicado dentro de Mandalay Bay. Platos de inspiración asiática, servidos en porciones que son perfectas para compartir. (702)632-7404.

Chinois. Ubicado dentro de los establecimientos The Forum, en el Caesars. Un entorno moderno, con un toque de sabor oriental. El menú incluye platos tradicionales de Hong Kong y comida cantonesa. (702)737-9700.

Cili, en Bali Hai Golf Club. Pruebe la cocina regional de Estados Unidos, con influencias tailandesas y asiáticas. (702)856-1000.

Company American Bistro. Ubicado dentro del Luxor. Disfrute de la experiencia "lounge", junto a la chimenea, en este chalet bistro dedicado al ski. (702)777-0188.

Craftsteak. Ubicado dentro de MGM Grand. Del chef y empresario Tom Colicchio; algunos de sus platos son: el Porterhouse para dos, costillas y escalopas marineras. (702)891-7318.

Cut. Ubicado dentro de The Palazzo. Desde filetes de carne seca hasta cortes japoneses Wagyu encontrará usted en éste, el sexto restaurante de Wolfgang Puck en Las Vegas. (702)607-6300.

Dal Toro. Ubicado dentro de The Palazzo. Tradicional comida italiana con un toque contemporáneo, enmarcado en un espacio único, con autos deportivos de lujo. (702)437-9800.

Delmonico. Ubicado dentro de the Venetian. Emeril Lagasse nos presenta comida estilo

Cajun en este lugar especializado en cortes de carne al estilo neoyorquino. (702)414-3737.

Diablo's Cantina, en el Monte Carlo. Este alegre restaurante sirve tanto los platos favoritos de la cocina mexicana como los clásicos estadounidenses, todo ello acompañado por una variedad de más de 75 tequilas. (702)730-7979.

Diego. Ubicado dentro de MGM Grand. Un restaurante vivo y palpitante que muestra auténticos platos servidos con un detalle novedoso. (702)730-7979.

Dos Caminos. Ubicado dentro de The Palazzo. Directo desde Nueva York, el chef Scott Linquist le da un giro moderno al viejo México. (702)414-1000.

Eiffel Tower. Ubicado dentro de Paris. La clásica cocina francesa en el piso 11 de la réplica de la Torre Eiffel que se encuentra en Las Vegas. (702)948-6937.

Emeril's New Orleans Fish House. Ubicado dentro de MGM Grand. Éste fue el primer restaurante de Emeril Lagasse en Las Vegas. (702)891-7374.

Empress Court. Ubicado dentro del Caesars Palace. Comida china gourmet con influencias de la cocina Sze Chuan, cantonesa y de Hong King. (866)346-4642.

Envy The Steakhouse. Ubicado dentro del Renaissance Hotel. Los platos innovadores del chef Richard Chamberlain redefinen los tradicionales cortes de carne. (702)784-5716.

Esmeralda's, 1000 E. Charleston Blvd. Cocina salvadoreña. (702)388-1404. »

Fiamma. Ubicado dentro de MGM Grand. No se pierda, como postre, el SoHo trattoria de Steve Hanson. (702)891-7600.

Fiore Steakhouse. Ubicado dentro del Rio. Cortes de carne tradicionales con un toque italiano del Mediterráneo. (702)252-7777.

Fix. Ubicado dentro de Bellagio. La clásica comida formal estadounidense, especializado en la más alta calidad de carne y pescado, cocinado a la leña, al gusto del comensal.

Fleming's Prime Steakhouse, 8721 W. Charleston Blvd. Los clásicos cortes de carne. (702)838-4774.

Fleur de Lys. Ubicado dentro de Mandalay Bay. Comida formal enmarcada por muros de casi 10 metros de altura, decorado con marcos en forma de hojas arbóreas y rosas recién cortadas.

Fusia. Ubicado dentro del Luxor. Con un giro de la cocina tradicional asiática, los ingredientes conocidos del menú se ven aderezados por especias exóticas. (702)262-4774.

Gallaghers. Ubicado dentro de New York-New York. Le ofrece cortes de carnes neoyorquinos que usted mismo puede elegir y ver cómo lo preparan sobre una parrilla de mezzquita. (702)740-6450.

Garden of the Dragon. Ubicado dentro de Las Vegas Hilton. Sus especialidades incluyen trozos de cerdo salpimentados y sazonados, filete a la naranja y otros platos Sze Chuan y pequineses, así como otros favoritos del norte de Mongolia y Cantón. (702)732-5755.

Garduno's. Ubicado dentro de Palms. Auténtica cocina mexicana y una vasta selección de Margaritas. (702)942-7777.

Gaylord Indian Restaurant. Ubicado dentro de Rio. Fina cocina india, servida en una atmósfera romántica de telas enojadas y piezas de madera finamente tallada. (702)777-7923.

Gonzalez y Gonzalez. Ubicado dentro de New York-New York. Esta réplica del favorito NYC ofrece platillos mexicanos tradicionales, Tex-Mex y más de 30 marcas de tequila. (702)740-6455.

Gordon, Biersch 3987, Paradise Road. Comida formal estadounidense y cervecería. (702)312-5247.

The Grape, en Town Square. Restaurant, bar y tienda que ofrece más de 120 vinos, ya sea por botella, copa o ronda. (702)220-4727.

Grotto Ristorante. Ubicado dentro de Golden Nugget. Restaurante especializado en trattoria, pizza a la leña y pasta de fabricación casera, así como deliciosos postres. (702)385-7111.

Guy Savoy. Ubicado dentro del Caesars Palace. Alimentos frescos y sabores conoci-



dos se conjuntan con poesía en este famoso restaurante. (877)346-4642.

Habib's, 4750 W. Sahara Ave. Platillos exóticos del Medio Oriente. (702)870-0860.

Hachi. Ubicado dentro del Red Rock Casino, Resort & Spa. Restaurante de comida japonesa contemporánea que añade un toque excitante a los platillos clásicos de siempre. (702)797-7576.

Hank's Fine Steaks & Martinis. Ubicado dentro de Green Valley Ranch. Lugar especializado en cortes de carne, con una atmósfera íntima y espléndida, llamado así por Hank Greenspun. El lugar cuenta con una bodega de 2,800 botellas de vino y la especialidad del martini "Frank Sinatra". (702)617-7777.

Hash House A Go Go, 6800 W. Sahara Ave. A este ingenioso restaurante el comensal puede entrar desde tres puntos cardinales distintos. Ofrece alimentos naturales fres-



cos con un toque moderno y divertido. (702)804-4646.

House of Blues. Ubicado dentro de Mandalay Bay. Platillos sureños en una atmósfera tranquila. (702)632-7600.

House of Lords. Ubicado dentro del Sahara. Old Rat Pack de nuevo abrió sus puertas, ahora como restaurante especializado en cortes de carne. (702)732-2111.

Hyakumi. Ubicado dentro del Ceasars Palace. Platillos exóticos japoneses, sushi, teppan-yaki y a la carta. (702)731-7731.

Il Fornaio. Ubicado dentro de New York-New York. Auténtica comida italiana. (702)740-6403.

Il Mulino New York. Ubicado dentro de The Forum Shops, en el Caesars. Este favorito de NYC ofrece comida tradicional de las regiones gastronómicas más notables de Italia. (702)492-6000.

Indian Oven, 226 W. Sahara Ave. Comida de la India. (702)366-0222.

Isla. Ubicada dentro de Treasure Island. El aclamado chef Richard Sandoval impresiona al comensal con sus variantes de comida mexicana. (702)894-7349.

Japonais. Ubicado dentro de The Mirage. La nueva cocina asiática con elegancia europea, en un entorno íntimo. (866)339-4566.

Jasmine. Ubicado dentro de Bellagio. Cocina de Hong Kong, con platillos clásicos y contemporáneos de comida cantonesa, Szechuan y Hunan. (702)693-7223. »

PRESENTAMOS LA BEBIDA ESPIRITUOSA DE MEJOR SABOR

Una ginebra como ninguna otra, elaborada en nuestro pequeño lote "No. Ten" (Nº 10), con cítricos frescos para un sabor realmente único. Tanqueray No. Ten® le da un toque especial a cualquier cóctel.



DISFRUTE DE LA MEJOR BEBIDA ESPIRITUOSA CON RESPONSABILIDAD.
Ginebra TANQUERAY NO. TEN®. 100% de grano neutro. 47.3% Alc./Vol. ©2014 Importada por Charles Tanqueray & Co., Norwalk, CT.

PRESENTAMOS
Tanqueray Nº TEN®

Joel Robuchon, en The Mansion. Ubicado dentro de MGM Grand. Este francés, considerado el "chef del siglo" presenta sus platillos de cocina francesa tradicional. Estos ganadores del reconocimiento Michelin se sirven en un ambiente íntimo. (702)891-7925.

Joe's Seafood, Prime Steak & Stone Crag. Dentro de The Forum Shops, en el Caesars. Este restaurante típico de Miami Beach se especializa en cangrejo, pescados y mariscos y pie de lima Key. (702)731-7110.

Kabuki, en Town Square. Comida japonesa. Estupendos sakes, cerveza y cócteles japoneses. (702)896-7440.

Kennedy, en The District de Green Valley Ranch. Moderna cocina estadounidense preparada con ingredientes frescos todos los días. (702)320-8100.

Koi. Ubicado dentro de Planet Hollywood. Deléitese con los platillos de la comida japonesa, con un toque californiano; el menú incluye suave carne de cangrejo con crema sazónada y salsa de ponzu, así como carne Kobe y filete mignon Toban-Yaki. (702)454-4555.

Kokomo's. Ubicado dentro de The Mirage. Filetes de primera y comida marina, en un entorno que recrea el bosque tropical. (702)791-7223.

Kilawati. Ubicado dentro de The Platinum Hotel. Platillos temáticos con ingredientes exóticos provenientes de todo el mundo. (877)211-9211.

L'Atelier de Joel Robuchon. Ubicado dentro de MGM Grand. Podrá usted conocer la legendaria cocina francesa de Robuchon; los platillos se preparan justo a la vista del comensal. (702)891-7777.

Lavo. Ubicado dentro de The Palazzo. Inspirado en los antiguos termales de las culturas mediterráneas, este restaurante muestra lo mejor de la cocina de la región y es estupendo para compartir un buen rato con los amigos. (702)791-1800.

Le Burger Brasserie. Ubicado dentro de Paris. Sus hamburguesas gourmet de pollo, salmón, cordero, vegetarianas y las clásicas de carne no tienen rival. También cuentan con la hamburguesa de Kobe y la Main Loabster Burger, de langosta... bien vale la pena pagar los US\$777 que cuesta. (702)647-7999.

Le Cirque. Ubicado dentro de Bellagio. Cocina francesa de Sirio Maccinoni, con una hermosa vista de las fuentes del Bellagio. (702)693-7223.

Little Buddha. Ubicado dentro de Palms. Cocina asiática y barra de sushi. (702)942-7777.

Lotus of Siam, 953 E. Sahara Ave. Cocina tailandesa. (702)735-3033.

Loui's Las Vegas, en Town Square. Platillos de inmejorable calidad se conjugan



con la cocina Low country, de Carolina del Sur, incluyendo la creación exclusiva de Loui: los pasteles de cangrejo y langosta con salsa de semilla de mostaza. (702)202-2400.

Maggiano's LittleItaly. Ubicado dentro de Fashion Show. Cocina del sur de Italia, servido en porciones suficientes para toda la familia. (702)732-2550.

Mainland. Ubicado dentro de The Palazzo. Cocina vietnamita-francesa. (702)414-1000.

Marsa. Ubicado dentro de Loews Lake Las Vegas Resort. Platillos excepcionales de la cocina del Pacífico, con vista panorámica hacia el lago. (702)567-6000.

Medici Cafe and Terrace. Dentro de The Ritz Carlton. Cocina mediterránea y alimentos de fin de semana, servidos tanto al interior del restaurante como al aire libre. (702)567-4700.

Mesa Grill. Ubicado dentro del Caesars Palace. El afamado chef Bobby Flay presenta su vibrante cocina del suroeste, en un entor-

no que se ajusta a los sabores audaces del menú. (702)731-7731.

Mi Casa Grill Cantina. Ubicado dentro de Silverton Casino Hotel Lodge. Las especialidades mexicanas incluyen frituras de calamares al chipotle, adobo y empanaditas de pollo. (702)693-7223.

Michael's Gourment Room. Ubicado dentro de South Point. Este restaurante de primerísima categoría, ganador del premio AAA Four-Diamond, se especializa en platillos gourmet de la cocina estadounidense. (702)796-7111.

Michael Mina. Ubicado dentro de Bellagio. Fresca comida del mar. Platillos contemporáneos, con influencias y sabores continentales. (702)693-7223.

Mimmo Ferraro's, 5900 W. Flamingo Rd. Una increíble colección de vinos italianos Premium complementa este local, donde se degustan pastas preparadas en casa. (702)364-5300. **OPV**

©2022 Coach



Jennifer Lopez
Los Angeles, California

COACH

Dior



A full-page advertisement featuring Rihanna. She is wearing a black leather jacket with a grey and black checkered pattern, which is open to reveal her pregnant belly. She has long, dark, curly hair and is looking off to the side. In her right hand, she holds a white coffee cup with a brown sleeve. She is carrying several Louis Vuitton bags: a large red one with the white monogram pattern, a smaller blue one with the same pattern, and two others (one yellow and one green) with the same pattern, all with tan leather straps. The background shows a city street with buildings and a clear sky. The text "LOUIS VUITTON" is overlaid in large white letters across the center of the image.

LOUIS VUITTON